

РОДОС У КРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 48 (548) ♦ Вівторок, 16 березня 1993 года ♦

Ціна 15 крб.

Глави урядів країн СНД знаходять спільну мову

Одностайність у розв'язанні економічних проблем співробітництва продемонстрували учасники засідання Ради глав урядів країн СНД, яке відбулося 12 березня у Москві. Вони швидко і чітко розглянули 17 питань, включених у порядок денний. Тим самим було ще раз підтверджено правило успішного співробітництва між країнами Співдружності: економіка повинна йти попереду політики. Не випадково учасники засідання без особливих застережень поставили підписи під угодами про заходи щодо охорони промислової власності, про погодження антимонопольної політики, про спільні заходи щодо боротьби з організованою злочинністю та іншими документами.

Урядова делегація України на чолі з Прем'єр-міністром Леонідом Кучмою, як відомо, через погані погодні умови прибула на засідання із запізненням. Однак вона активно включилася у процес роботи і підписала переважну кількість виснесених на розгляд сторін пропозицій.

Глави урядів дали високу оцінку нараді в Сургуті по нафтогазовому комплексу. Вирішено провести подібну нараду з лідерами сільського господарства 28—29 березня в Акмолінську на рівні міністрів і голів комітетів країн СНД і республік колишнього Союзу. Прозвучали пропозиції організувати такі заходи і з питань промисловості, енергетики, металургії.

За підсумками засідання відбулася прес-конференція. Наступне засідання Ради глав урядів СНД намічено провести 30 квітня поточного року в Єревані.

Під час перебування у Москві Леонід Кучма мав розмови з Прем'єр-міністром Російської Федерації Віктором Черномірдіним, іншими офіційними особами. Досягнуто домовленості про зустріч на наступному тижні делегацій України і Росії, де вони розглянуть конкретні питання поставок нафти і газу в Україну, розподілу боргів і активів колишнього СРСР.

У партіях і рухах

«НОВА УКРАЇНА» ВИЗНАЧАЄТЬСЯ В СТІЛ?

У політиці агонія не завжди закінчується летальною, а іноколи перетворюється у перманентне захарювання, яке можна за певних умов і вилікувати. Коли, по-перше, адептається знайти потрібні ліки, по-друге, буде створено відповідне середовище навколо «хаору» або ним самим, або кимось іншим, до кого можна часно присидітися. Найліпше, як на мене, це засідати. Найліпше, як на мене, це засідати. Найліпше, як на мене, це засідати. Найліпше, як на мене, це засідати.

«НУ» не померла, але агонізувала до з'їзду і продовжує це робити сьогодні, бо приблизно так само почувається сьогодні голова мета діяльності новоукраїнців — ринкове реформування української економіки: ні живе, ні мертве. Саме заради економічних реформ на початку минулого року об'єдналися політики і підприємці ліберально-демократичного і соціально-демократичного спрямування і проголосили, що, не відмовившись до надмірних політичних заходів, пробують керуватися в своїй діяльності компромісами і таким чином домагаються поставлених цілей.

(Закінчення на 3-й стор.).

Конфлікт

НЕ ДАЮТЬ ТІСНИ І НЕ ХОЧУТЬ, ЩОБ МИ САМИ ПРО ЦЕ ДБАЛИ

Протягом трьох годин вулиця Сумська у Харкові блокувалася наповном: пенсіонери, інваліди, інших знедолених громадян. Як пояснив ситуацію депутат обласної Ради і заступник голови комісії по земельній реформі М. Чухліб, це реакція на рішення Харківської районної селищної Ради відібрати у людей маленькі клатки землі, які два роки тому надавалися у тим-

Зустріч з Президентом України

Як повідомила прес-служба Президента України, 12 березня відбулася зустріч Л. М. Кравчука з головою Севастопольської міської Ради народних депутатів В. М. Семеновим.

Президент України підтримував пропозицію про включення представників Севастопольської міської Ради і міської держадміністрації до

складу робочої групи по підготовці проекту Закону України «Про статус спеціальній економічній зони «Севастополь», який розробляється відповідно до розпорядження Президента Кабінетом Міністрів України. Президент із розумінням поставився до порушеного питання про передачу в комунальну власність міста об'єктів

соцкультпобуду, що належать нині міністерствам і відомствам. Були обговорені проблеми організації діяльності місцевої влади в Севастополі, ряд інших важливих аспектів життєдіяльності міста.

За підсумками розмови Президент України дав конкретні доручення відповідним державним органам.

УСІ НА БОРОТЬБУ З ДОЛАРОМ

Питання державного бюджету, індикативного плану та дій самого уряду у 1993 році стали предметом учасницької прес-конференції, яку провели перший віце-прем'єр-міністр України Ігор Юшковський та міністр фінансів Григорій П'ятаченко. Програма виходу з кризи передбачає стабілізацію фінансової системи, нормалізацію торгівлі, податкової системи та реалізацію індикативного плану розвитку га-

лузей народного господарства.

Запорукою успіху програми, на думку Ігоря Юшковського, стане приведення у відповідність реального та ринкового курсу долара до українського карбованця. За підрахунками уряду, він має становити 400 до 1 (за основу розрахунку взято вартість нашого продовольчого кошика у співставленні до такого ж кошика громадянина розвинутої капіталістичної

держави). Коли цього показника буде досягнуто, уряд має на меті підняти ціни і зарплати на рівень світових. Реалізація завдання сприятиме введення мита на ввезення товарів окремими особами, модернізації виробництва усіх галузей народного господарства, жорсткий контроль за торгівлею і введення спеціалізованих воєнізованих служб — митної варті та торгової інспекції.

Читайте в номері

ПРИВАТИЗАЦІЯ ЖИТЛА:

6

КОМУ ЦЕ ВИГІДНО?



Люди на фото на це шекспірівське запитання вже відповіли однозначно: *бути. Недаремно ж вони годинами простояють у черзі в міському інвентаризаційному бюро. Хочеться, ой як хочеться всім нам скоріше стати власниками. А які за цим криються наслідки? А як правильно це робити? На ці та інші запитання ви одержите відповідь, прочитавши матеріали, вміщені на сторінці*

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

В наступному випуску

Закон України

Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України у зв'язку з прийняттям законів «Про всеукраїнський та місцеві референдуми» і «Про вибори Президента Української РСР».

ПРАЗЬКИЙ ТРИУМФ ОКСАНИ

У столиці Чехії завершився черговий чемпіонат світу з фігурного катання. Нову славу сторіччю в історії спорту моголоді України написала 16-річна дніпропетровська фігуристка Оксана Баюл, яка нині тренується в Одесі у Галини Зіквіської. Юна українська леді стала чемпіонкою світу. Після європейського «срібла» у Хельсінкі, продемонструвавши високий клас у Празі, Оксана виборола світове «золото», прославивши і себе, і свою країну.

БІБЛІОТЕКИ І ДЕРЖАВА

У Президії Верховної Ради України відбулася нарада бібліотечних працівників республіки, на якій розглянуто широке коло питань щодо сучасного стану та поліпшення бібліотечної справи в Україні.

Важким змістовим обмін думками про подальший розвиток бібліотечної системи, центральним органом якої мала б стати Державна бібліотека України — головний науково-методичний, дослідницький і координаційний центр для бібліотек різних систем та відомств.

Гостро ставилися питання про зміцнення матеріальної бази бібліотечних закладів, недопустимість їх скорочення та передачі приміщень під інші потреби. Необхідно використовувати нові інформаційні технології на базі сучасної техніки.

Значну увагу було приділено питанню створення Національної, Парламентської і Юридичної бібліотек. Розглянуто запропоновані щодо цього програми. Нарядом підтримана думка про утворення міжвідомчої комісії, яка б розробила концепцію розвитку бібліотечної справи в республіці. До її складу мають ввійти народні депутати, наукові працівники, фахівці.

В обговоренні питань взяли участь голова постійної Комісії Верховної Ради України з питань культури та духовного відношення Л. Танок, народний депутат України С. Головатий, міністр культури України І. Дзюба, бібліотечні працівники.

Віа наряду і виступили перед її учасниками перший заступник Голови Верховної Ради України В. Дурдинець.

Учора почалося заняття чергового поточного слухачів. Центри підвищення кваліфікації кадрів Інституту державного управління і самоврядування при Кабінеті Міністрів України, Нових знань з проблем державного будівництва і управління набувають перші заступники глав обласних, Київської і Севастопольської міських, районних у містах Києві та Севастополі державних адміністрацій.

З подальшою про діяльність Верховної Ради України на сучасному етапі виступили заступник Голови Верховної Ради України Володимир Борисович Гриньов.



Валентина Щеченко — народний депутат України від Вишгородського виборчого округу № 217 Київської області, лікар за фахом. Чотири місяці тому була обрана головою постійної Комісії Верховної Ради у справах жінок, охорони сім'ї, материнства і дитинства. На запитання, як їй працюється на новій важкій державній посаді, каже:

— Очолюючи Комісію, відразу поринула в роботу — готували до другого читання законопроект «Про державну допомогу сім'ям з дітьми». Запропонували збільшити одноразову допомогу жінкам у разі народження дитини, сплати на дітей, які перебувають під опікою, а також на догляд за хворою дитиною протягом 14 днів. Вважало, що схвалення Верховною Радою України за пропонуваної нами Закон за умов нинішньої складної економічної ситуації дешо зменшити сімейний бюджет багатодітних родин.

На жаль, дуже незначна нині допомога держави молодим сім'ям, яких серед

малозабезпечених — майже третина. Останнім часом уряд навіть вишукує різні причини, щоб передбачувати на це чинним законодавством певні кошти звести на ніщо. Можна зрозуміти, що знайти на підтримку молодих сімей 466 мільярдів карбованців за умов дефіциту бюджету надзвичайно важко. Але ж проблему розв'язувати треба!

Особливо критичний нині стан дитячого харчування. Терміново потрібна валюта, щоб закупити імпортне устаткування для вже збудованих в Україні підприємств, що мають виробляти дитячі продукти. Над цим працює і

Актуальне інтерв'ю

ЖІНКАМ І ДІТЯМ

ПОТРІБНО БІЛЬШЕ УВАГИ З БОКУ ВЕРХОВНОЇ РАДИ І УРЯДУ

наша Комісія, може, навіть беручи на себе не властиві їй функції. Адже можна багато говорити про політику, але якщо найбільшим часом не вжити конкретних заходів, то досягнестимось занадто мало. Мені боляче, що Верховна Рада витрачає багато часу на безплідні балаки, політичні пристрасті — все це нічого не варте. Адже можемо втратити голівне — не зуміємо зберегти свій народ!

Віщо, як і зможемо за твердити законодавчу базу щодо захисту прав сім'ї і дітей, чи відповідатимемо вимогам сьогодення Кодексом про сім'ю і шлюб України в новій редакції, який нині опрацюємо і маємо вивести на розгляд Верховної Ради. Вважам, як на мене, є реалізація прийнятої урядом в

1992 році програми «Державна політика щодо поліпшення становища жінок, охорони материнства і дитинства», програми «Планування сім'ї», яку тепер ми опрацюємо. Остання сприяла б забезпеченню в Україні не лише відтворення населення, а й дала б можливість мати здорове майбутнє покоління.

Гострим на мій погляд, є нині проблемами подружжю го безпліддя, можливості профілактики цієї недуги. Потрібна спеціальна освітня робота в цій справі — від дитинства до зрілого віку. Мене непокоїть, що все це в наш час економічної кризи може бути відкинуто на задній план, а це — велика втрата для майбутнього нації і всього народу України. Валентина Миколайівна, крия робота в постійній Комісії, вам належить працювати ще у своєму виборчому м окрузі, виконувати накази виборців... Як тут справ?

— Нелегко. Мене насамперед хвилює доля людей, які живуть у зоні відселення внаслідок чорнобильської катастрофи. А це — всі села виборчого округу. Увійти собі, їх не газифікують, люди користуються радіоактивним паливом... А це болюче — не забезпечують якісним харчуванням дітей у школах, хоча серед них 80 відсотків — хворі.

Складає проблема і з транспортом. Багато мешкан-

ців навколишніх сіл працюють у Києві. За умов дефіциту пального вони опинилися в дуже складному становищі. Може, було б достойно з'єднати ці приміські села тролейбусним сполученням?

— Останнім часом серед окремих політиків, у тому числі й Рад, можна почути твердження, мовляв, кухаркам нічого діяти в державних справах, тим більше не й керувати... Яка ваша думка?

— Я теж переконана, що державні справи мають робити фахівці. Біда в тому, що маємо їх мало, та ще й декому з них стоїть на заваді політичні амбіції. Як що ж мається на увазі «кухарка» просто як жінка, то я вищегаданих тверджень не тільки не сприймаю, а й переконана в зворотному. Розумні чоловіки, напевне, у Великобританії, бо вчасно помітили здібності Маргарет Тетчер і доручили їй довгий час керувати державою.

Сьогодні політики вже бачать реальний поступ уряду Ганни Сухоцької. Силу і розум жінок, здається, високо цінує і новий Президент США. Адже віддав їм кілька високих державних посад. Ми ж поки що здебільшого прив'язали наших жінок до кастрюль і господарських сумок, загнали їх у черги біля крамниць. Які вже тут державні справи! Проте вірю, що це не назавжди. Підставою думати саме так є спливаюча з жіночими громадами ми організаціями, численні звернення і листи жінок до Верховної Ради, зокрема, до нашої Комісії. В них — розмаїття жіночої щирості, господарської кмітливості, державної мудрості.

Інтерв'ю їм Володимир ЧЕРКАС.

ПОТРІБНЕ ЧІТКЕ ВИКОНАННЯ ЗАКОНОДАВЧИХ АКТИВ

У засобах масової інформації протягом певного часу дискутується доцільність рішення про негайне об'єднання Військово-Повітряних Сил та Військ протиповітряної оборони України. І кожен по-своєму розставляє крапки над «і». Це добре. Але при цьому нікому не дозволено діяти всупереч чинному законодавству.

Якщо звернутися до Закону «Про оборону України», то згідно зі статтею 4 законодавче регулювання питань сфери оборони та військового будівництва здійснюється виключно Верховною Радою України, а загальну структуру та чисельний склад Збройних Сил затверджує вона ж.

У статті 5 цього Закону визначено, що Президент України як Головнокомандуючий Збройними Силами України подає на затвердження Верховній Раді України пропозиції щодо загальної структури Збройних Сил України.

У статті 4 Закону «Про Збройні Сили України» говориться: «Збройні Сили України складаються з таких видів: сухопутних військ (війська наземної оборони); військово-повітряних сил (війська оборони повітряного простору); військово-морських сил».

При цьому слід мати на увазі, що цією статтею визначено лише основні їх види (макросистему). А елементи структури Збройних Сил є в складі їх основних видів: військ, армії, флоту, військової округи тощо. Саме тому після визначення основних видів Збройних Сил України в цій же статті записано, що «структура Збройних Сил Украй-

ни, їх чисельність, озброєння, економічне, фінансове та матеріальне-технічне забезпечення затверджуються Верховною Радою України за поданням Президента України».

Які ж розбіжності і суперечності мають місце в даному разі?

11 грудня 1992 року Кабінет міністрів України подав на розгляд Верховній Раді України проект Закону України «Про внесення змін до статті 4 Закону України «Про Збройні Сили України», яким передбачено встановлення виду Збройних Сил України — військово-повітряних сил (війська оборони повітряного простору) визначити як військово-повітряні сили (Війська повітряної оборони)».

Далі, у поданих Президентом України 25 грудня 1992 року Голові Верховної Ради України пропозиції Раді України пропозиції Раді України «Про структуру, чисельність, озброєння Збройних Сил України, їх економічне, фінансове і матеріальне-технічне забезпечення» цей вид Збройних Сил України визначено як Військово-Повітряні Сили (війська повітряної оборони). Тобто збігається з тим, що запропонував уряд.

Проте, не дочекавшись рішення Верховної Ради щодо цих проектів документів, Президент України Указом від 28 січня 1993 року «Про Військово-Повітряні Сили України» вирішив на базі Військово-Повітряних Сил та Військ протиповітряної оборони сформувати єдиний вид Збройних

Сил України — Військово-Повітряні Сили України (війська оборони повітряного простору). Щодо назви новоствореного виду Збройних Сил, то вона відповідає статті 4 Закону «Про Збройні Сили України». Але ж тоді постає питання: навіщо було урядові, Президенту подавати до Верховної Ради зміни?

Крім того, зазначений Указ Президента України вде врозріз із нормами статті 4 Закону «Про оборону України», якою законодавче регулювання питань сфери оборони та військового будівництва віднесено виключно до компетенції Верховної Ради України, а також статті 5 зазначеного Закону, згідно з якою Президент України як Головнокомандуючий Збройними Силами України подає на затвердження Верховній Раді України пропозиції щодо загальної структури Збройних Сил України.

Отже, необхідно же раз підкреслити, Указом Президента України сформовано вид військ, який хоча й відповідає за назвою змістові статті 4 Закону України «Про Збройні Сили України», саме його сформування не належить до компетенції виконавчої влади, оскільки не могла зробити лише Верховна Рада України за поданням Президента України та за висновком відповідної парламентської комісії.

До речі, готували й завізували ці проекти документів і Указ Президента одні ті ж самі люди від виконавчої влади (в тому числі й від Міністерства оборо-

Нарешті, затвердження Верховною Радою України загальної структури та чисельного складу Збройних Сил України має передувати прийняттю Воєнної доктрини України. Постановою Верховної Ради України від 28 жовтня 1992 року доручено Кабінетові міністрів України разом з Комісією Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки доопрацювати проект Воєнної доктрини України з урахуванням пропозицій і зауважень, висловлених народними депутатами України під час обговорення, і погодивши зазначений проект з Президентом України, внести на розгляд Верховній Раді України. Щодо Комісії Верховної Ради, то всі пропозиції і зауваження опрацьовані, а щодо уряду, то, що роботою звільняють.

З тим щоб ліквідувати розбіжності, про які йшла мова, і не допускати їх у майбутньому, в першому заступника Голови Верховної Ради України В. В. Дурдинця було проведено нараду за участю членів Комісії з питань оборони і державної безпеки, працівників Секретаріату Верховної Ради, представників Адміністрації Президента й Кабінету міністрів України, де було запропоновано:

Кабінету міністрів України відкликати подання Верховній Раді України проект Закону «Про внесення змін до статті 4 Закону України «Про Збройні Сили Украй-

ни України».

запропонувати Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки переглянути своє рішення і відкликати поданий проект Постанови Верховної Ради України з цього приводу; створити робочу групу у складі членів Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки, працівників Секретаріату Верховної Ради, апарату Кабінету міністрів України і Адміністрації Президента України для підготовки узгоджених проектів законодавчих актів замість відкликаних;

доручити Кабінету міністрів України разом з Комісією Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки прискорити доопрацювання і подання на розгляд Верховній Раді України проекту Воєнної доктрини України.

Цими діями Президент України Л. М. Кравчук особисто розглянув ці пропозиції, погодився з ними і дав доручення відповідним структурам виконавчої влади підготувати необхідні документи й подати їх на розгляд Верховній Раді України.

Валентина ЛЕМІШ, голова Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки.

Закон України

Про визнання таким, що втратили чинність, деяких законодавчих актів України у зв'язку з прийняттям Основ законодавства України про культуру

У зв'язку з прийняттям Основ законодавства України про культуру Верховна Рада України постановляє:

Визнати такими, що втратили чинність:

1. Постанову ВУЦВК і РНК УРСР від 8 червня 1927 року «Про пільги державним оперним театрам» (ЗУ УРСР, 1927 р., № 25, ст. 129).

2. Постанову ВУЦВК і РНК УРСР від 15 березня 1930 року «Про пільги державним капелам «Думка» (ЗУ УРСР, 1930 р., № 8, ст. 88).

3. Постанову ВУЦВК від 20 червня 1932 року «Про Всеукраїнський центральний музей революції» (ЗУ УРСР, 1932 р., № 17—18, ст. 124).

4. Пункт 7 розділу «У галузі культурно-соціального будівництва» постанови 5 сесії ВУЦВК XII скликання від 12 лютого 1933 року «Про затвердження постанов, ухвалених у період між 3 і 5 сесіями ВУЦВК, що їх, на підставі арт. 35 Конституції УРСР, має затвердити сесія ВУЦВК» (ЗУ УРСР, 1933 р., № 12, ст. 143).

5. Постанову Верховної Ради УРСР від 29 червня 1960 року «Про стасі заходи по дальшому поглибленню культурно-освітньої роботи серед трудящих Української РСР» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1960 р., № 23, ст. 174).

6. Постанову Верховної Ради УРСР від 12 квітня 1967 року «Про роботу культурно-освітніх закладів Української РСР по підготовці до 50-річчя Великої Жовтневої соціалістичної революції» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1967 р., № 15, ст. 117).

Президент України
Л. КРАВЧУК
м. Київ
3 березня 1993 року

Підтримуємо, але тільки морально

Точка зору

«НОВА УКРАЇНА» ВИЗНАЧАЄТЬСЯ В СІЛ?

(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

Як зазначив у звітній доповіді на з'їзді колишній лідер «НУ» В. Філенко, Україна сьогодні опинилася в мертвій зоні між минулим (командно-адміністративним, тоталітарним, тощо) і майбутнім (ринковим, вільним, демократичним) у всіх відношеннях: як у політиці, так і в (це головне!) економіці. «НУ» змушена була вдатися до політики, коли довелося прихилитися уряду Фокіна доводити, що різниця між Бессарабським ринком і ринком як формою господарювання така сама, як між соціалістичною демократією і просто демократією. Однак за кілька місяців після першого з'їзду «НУ» ситуація кардинально не змінилася, а тільки почала змінюватися за уряду Л. Кучми. На думку багатьох новонаукраїнців, цей уряд діє за старою, поглядами, озирається на різноманітні політичні сили, а страждає економіка, не здійснюючи реформи. Тож Л з'їзді і має окреслити кілька головних питань. По-перше, принципово назвати ціну реформ і параметри їхнього здійснення. По-друге, визначитися в ставленні і до уряду, і взагалі до керівництва республіки. По-третє, вирішити свої організації: чим бути за структурою, сутністю, методами роботи тощо.

З'їзд на ці питання відповів так, що на заключний прес-конференції щодо доведеного позитивним, навіщо він був потрібний. С. Кушнарков заявив, що з'їзд став «квасовою робочою нарадою і вищою формою колегіальної роботи і нічого кардинального не вирішив, а тільки уточнив програмні засади. Це справедливо — він закінчився суцільним компромісом, який тільки констатував становище, в якому опинилася Україна і в якому діє «НУ». По-перше, тому, що конкретно не визначив, яким же чином умовно підтримувати уряд Л. Кучми. І, власне, не міг визначити, бо сам цей уряд — результат складного компромісу, за складів якого не відповідає жодна конкретна політична сила України. «НУ» також. А не відповідає, отже не може й запізнити. В. Філенко пояснив ситуацію, що в Україні відсутній закон про лобізм, довершено політичне структурювання суспільства і не було багатопартійних виборів, після яких керівництво країни формувалося б на засадах політичного партнерства і політичні партнери делегували б своїх представників у владні структури. А звідси й одне з головних уточнених завдань «НУ» — ініціювати проведення референдуму щодо дострокового припинення повноважень нішньої Верховної Ради після дострокових парламентських багатопартійних виборів, та щодо скликання Конституційних зборів для прийняття нової Конституції.

По-друге, з'їзд нічого серйозного не змінив в структурі «НУ» в бік її організаційного зміцнення. Навпаки — «НУ» стала чіткіше визначеною, але аморфною коаліцією колективних членів. Як зазначив В. Філенко, який відмовився бути лідером «НУ», «об'єднання не може стати партією і функціонувати як круглий стіл, щоб кожний його учасник міг виробити свою позицію». Що з цього вийде, новонаукраїнці, здається, не знають, але досвід інших політичних рухів свідчить, що головно — пережити «синдром третього з'їзду». Саме на третій з'їзд колулися і Рух і УРГ, бо так виходило, що до них раділи члени чіткіше усвідомлювали свої інтереси і розмежовувалися. Можливо, це чекав і «НУ», на базі якої теж може або створитися якась політична партія, або новоукраїнці остаточно розбіжаться. У всякому разі в світі коаліції переважно створюються тільки на час політичних кампаній, щоб здобути якщо не всю владу, то хоча б вплив на неї і таким чином проводити свою політику. Цю політичну аксіому на з'їзді «НУ» задалось, розуміли всі (бо люди розумні), але публічно не визнали і в рішеннях не зафіксували, а отже, всі інші рішення теж можуть піти в сілі.

Вірніше, в його шухляді...

Володимир КАЧАКОВ,
оглядач.

Олександр СМЕЦЬ, радник Президента України з політико-правових питань, народний депутат України.

— Конфлікт властей у РРСі — це тільки зовнішня оболонка, справжній же конфлікт — між реформаторськими і консервативними силами. Є ще одна лінія. Серед російських консерваторів переважають сили, які стоять на рванніських позиціях щодо СРСР і щодо незалежності України. Це зовсім не означає, що у реформаторському стані РРСі теж не існують такі сили, однак серед реформаторів питома вага рванністична мала. Тому, враховуючи, що ми живемо в суверенних державах, Українці бажано хоча б духовно підтримати реформаторські сили в РРСі. Є всі-таки надія, що з ними ми зможемо мирним шляхом вирішити двосторонні суперечливі й конфліктні проблеми. Я не думаю, що з боку офіційних кіл України може бути яка-небудь заява на підтримку виконавчої влади РРСі, бо це може межувати з втручанням у внутрішні справи. Однак у випадку багатьох наших політиків, в тому числі і Президента, було визначено позицію з цього питання: Єльцин і його політика — це поки що з тих варіантів, котрі є в політичному спектрі РРСі, найвигідніший і він враховує реальну ситуацію. Крім того, з боку Президента РРСі та виконавчої влади не було конфліктних заяв у бік України, найбільше таких кроків виходило від органів законодавчої влади РРСі.

Уважно, така підтримка може скидатися на втручання у внутрішні справи РРСі, але все ж підтримати Президента РРСі у складний для нього момент необхідно. Це глава держави, а з ним у РРСі роблять щось незрозуміле, і це небезпечно. Будучи удар по ринкових перетвореннях РРСі з коєфіцієнтним збільшенням позначиться на Україні. Я переконаний, що успіх реформ в Україні визначається успіхом реформ у РРСі. Я не хотів би, щоб Єльцин програв.

Звичайно, така підтримка може скидатися на втручання у внутрішні справи РРСі, але все ж підтримати Президента РРСі у складний для нього момент необхідно. Це глава держави, а з ним у РРСі роблять щось незрозуміле, і це небезпечно. Будучи удар по ринкових перетвореннях РРСі з коєфіцієнтним збільшенням позначиться на Україні. Я переконаний, що успіх реформ в Україні визначається успіхом реформ у РРСі. Я не хотів би, щоб Єльцин програв.

Володимир ГРИНЬОВ, заступник Голови Верховної Ради України.

— На жаль, те, що відбувається в РРСі, мені не може подобатися. Це, на мій погляд, певний рванніс консервативних сил, якого мені дуже не хотілося б. Я вважаю так: стабільність си-

Ради сьогодні і завтра

Блукають депутати. А з ними?..

Сьогодні при створенні правової держави дуже важливо чітко і ясно визначитися й закрити законодавчо систему структури влади знизу доверху. За останні п'ять років у цій справі спостерігається постійний рух, який має, здебільшого, доистотний хаотичний характер. Причому, в колішньому Союзі та й нині в нашій державі це насамперед пов'язано зі зміною політичного клімату. Прихід істот чи іншої політичної сили або навіть одного політика призводять до нових коливань у структурі влади. Створюється враження, що наші законодавці — депутати Верховної Ради — блукають у лабіринті, абсолютно не бачачи ні дня сьогоднішнього, ні перспективи розвитку держави.

Багато законів, прийнятих Верховною Радою, досить далекі від реального стану справ. Особливо це характерне для законів, які визначають повноваження і функції місцевих Рад, розташованих у сільській місцевості. Гадаю, зміни тут просто необхідні. Неправильним, на мій погляд, є ті положення закону, де поставлено знак рівності між районною Радою в місті і районною Радою, яка об'єднує сільські населені

пункти. У цих Рад зовсім різні завдання, неоднакові можливості вирішення завдань, і тому статті закону повинні розділяти ці Ради. Правильним, на мій погляд, буде повернення у сільських районах до виконкомів, до голів районних Рад, котрі б одночасно були і головами виконкомів. Будь-яке теоретичне заперечення проти такої підходу спростовується практикою, самим життям.

Необхідно розглянути всі положення, пов'язані з постійними комісіями районної Ради, коротко їх кількість і надавши їм у вирішенні окремих питань вирішальний (а не рекомендаційний) голос. Адже ні для кого не секрет, що слабкість діяльності комісії багато в чому пов'язана з їх безубітотю, закладеною вже в самому законодавстві.

Говорячи про районну Раду, не можна забувати про дуже близьку до неї сільську та селищну. Був у одного разу на сесії сільської Ради, де голова колгоспу, енергійно шпестячи голову сільської Ради, закінчив свою тираду словами: «Такий голова мені не потрібен». Ця коротенька фраза показує, що не може сільська Рада бути базовою, не маючи міського

економічного, правового, матеріального, правового фундаменту. Сьогодні ж голови сільських та найменшого привиду доводиться ламати шапку перед «непогосподарними авантюристами» — керівниками господарств. Депутати ж, які підігнали цих керівників на виробництві, залишаються ними на сесіях і тому в конфліктних ситуаціях займають у кращому разі нейтральну позицію. В руках же голови Ради залишається тільки печатка і кодекс законів. Зводом законів в умовах правової анархії найзручніше за всі боти мук, а печатка залишається лише символом міражу, що зветься владою.

Як вийти із такого становища? Передусім надати сільській Раді її виконавчу реальну владу на підвідомчій території, зробивши вищою службовою особою голову сільської. При цьому вибрати його і членів сільського виконавчого комітету прямим таємним голосуванням. Обраний виконавком буде підзвітний зборам громадян та районній Раді народних депутатів, а в період між сесіями — виконавчому райраді.

Не можна забувати і те,

що територія багатьох сіл не співпадає з територією вищого органу сільської влади. Тому у віддалених селах на сході громадяни доцільно вибирати старосту, наділивши його повноваженнями приймати від населення заяви, скарги, видавати довідки тощо.

Тама питань, пов'язаних з місцевим самоврядуванням, організацією діяльності районних та сільських Рад, виконкомів, широка і розмаїта, і коли наші законодавці трохи забудуть про проблеми, пов'язані з особистим добробуттом, менше проявлятимуть політичних амбіцій, а більше замісливатимуться над перспективами розвитку України. І в сільських населених пунктах, то закон, які приймає Верховна Рада, несутуть радість і надію в кожному сільську хату, стануть законами нашого життя на багато десятиліть.

А відповіди на запитання, винесене в назву статті, помоєму, зрозуміла: як не дивно, але проблеми у діяльності Рад народних депутатів створює Верховна Рада. Тільки навіщо, на догоду чієм інтересам?

Михайло СИДОРЧУК,
Конотоп
Сумської області.

Продиктовано в номер

ЛІБЕРАЛЬНА ФРАКЦІЯ У «НОВІЙ УКРАЇНІ»

Після закінчення II з'їзду об'єднання «Нова Україна» група делегатів розповсюдила заяву, у якій, зокрема, йдеться: «Ми вважаємо, що «Нова Україна» втрачає свою потенційні можливості і деякою мірою переходить під контроль партії влади, президентських та інших виконавчих структур». У заяві констатується, що «напратимим засобами досягнуто зменшення впливу ліберальної течії в «Новій Україні». Заради відновлення «авторитету та дієвості організації, кращої координації ліберальних сил ми, делегати II з'їзду «НУ» оголошуємо про створення ліберальної фракції об'єднання». Підписали заяву 6 членів ЛДПУ, 6 членів КДПУ (Конституційні демократи України) і 13 членів ПНСУ (Партія націоналістичної України) — всього 17 чоловік. Заяву розповсюджено з тої причини, що її не дали зачитати на з'їзді — не дозволяв регламент.

В ОДЕСІ — РАДА ГРОМАДСЬКОЇ ЗГОДИ

При Одеській облдержадміністрації щойно створено Раду громадської згоди. До неї увійшли представники приблизно двадцяти різних політичних об'єднань. Вони проголосили згоду на виконання тих форм громадської і політичної роботи, які можуть привести до нестабільності, на час виходу з кризи економіки України. Рада звернулася до всіх громадсько-політичних, національно-культурних і релігійних об'єднань предявляти до Ради і руху за громадську згоду.

ЧОРНОМОРСЬКИЙ БЕРЕГ ЗБЛИЖУЄ НАРОДИ

Найближчим часом Україна підпише угоду про культурну співпрацю з Російською Федерацією. Проекти такої угоди уже є з обох боків. Про це повідомив міністр культури Іван Дзюба на прес-конференції, яка відбулася в Міністерстві культури підписання у Стамбулі Чорноморської конвенції в галузі культури, науки, освіти та інформації.

Згідно з конвенцією передбачено створити в Бухаресті Чорноморський університет, який уже цього року розпочне роботу. Україна запропонує своїм сусідам провести у Севастополі фестиваль театральних мистецтв «Херсонескі ігри» та науково-практичну конференцію «Культурна спільність у Чорноморському регіоні». Вірменія виступила з ініціативою заснувати премію за кращий твір у галузі мистецтва і літератури, а Туреччина вже приступила до зйомок спільного фільму.

А двосторонні угоди про культурну співпрацю Україна вже досягла з підписати з Азербайджаном, Грузією, Албанією та іншими країнами Чорноморського регіону.

В НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ УКРАЇНИ

Як вже повідомлялося, у відповідності з телеграмою Кабінету міністрів і Національного банку України від 18 лютого 1993 року для прискорення процесу становлення підприємств і організацій України проводиться прийом заявок на залучення банками умов проведення залуку в частині безумовного прийому платіжних документів від підприємств і наданих послуг. Національний банк України зобов'язав керівників комерційних банків та начальників своїх регіональних управлінь під ІІІ особисто відповідальності забезпечити прийом відповідних платіжних документів. Попередньо, що по фактах необґрунтованих відмов до винних будуть вжиті заходи фінансової відповідальності у відповідності з діючим законодавством. Строк проведення залуку продовжено до 19 березня 1993 року включно.

«КВІТКА УКРАЇНИ» ПРАЦЮЄ НА УКРАЇНУ

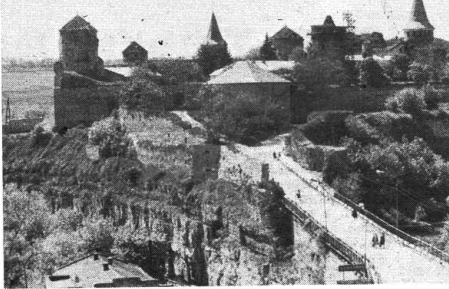
Із досьє редакції Інтерв'ю з діловою людиною

Ігор Володимирович ЗЕМСЬКОВ народився у 1960 році на Кам'янці-Подільському. Закінчив Ленінградський політехнічний інститут. Працював на Кам'янці-Подільському заводі «Електроприлад». У 1990 році обраний заступником голови міськради. Зараз — президент Інвестиційної компанії АТ «Нафта України», депутат міської Ради народних депутатів.

— Ігоре, ви представляєте першу на Поділлі інвестиційну компанію. Це нові напрямки роботи чи гучна висівка?

— Мешканці Кам'янця-Подільського називають своє місто «Нафта України». За своєю насиченістю історико-архітектурними спорудами Кам'янець на Поділлі посідає третє місце після Києва та Львова. Однак, коли звідси ще переїхала губернія, а потім — обласна влада, місто почало занепадати. Місцеві ентузіасти не могли зацікавитися остронь, і з 1989 року почали з'являтися організації, які прагнули вкласти кошти у відбудову міста. Щоб згуртувати цих патріотів, ми у міськраді вирішили створити інвестиційний фонд. Вже за пів року він зарекомендував себе компетентним, фінансово стабільним партнером багатьох державних і комерційних організацій Європи.

Але Верховна Рада України заборонила державним структурам займатися комерційною діяльністю. І, оскільки фонд засновував виконком, довелося провести перереєстрацію. Ство-



ривши інвестиційну компанію акціонерного товариства, ми значно розширили і напрямки роботи. Скажімо, ми єдина в області фірма, яка має ліцензію на право операцій з приватизаційними цінніми паперами, акціями, тощо.

— Займається бізнесом цікавіше, ніж працювати в Раді?

— Ми вже наговорилися до втоми. А мені хотілося б робити щось конкретне для того, щоб місто стало не вичужчою квіткою нашої України.

Це завдання і почала виконувати наша інвестиційна компанія, через яку згуртовуються кошти для розвитку нових сучасних інфраструктур міста, проведення будівельних і реставраційних робіт. Сподіваюсь, що скоро «Нафта України» стане, по-бачу, новою будівельною генеральною підприємкою довгострокової програми

розвитку міста. Інвестувати кошти всіх зацікавлених організацій. Вже сьогодні укладено більше 15 угод на спільні проекти. Інвестовано кошти на спорудження хлібопекарні, цехів по переробці шкряпки, продукції птахівництва тощо. Одне слово, компанія набирає солідного розмаху. Обороти кошти вже сягають до півмільярда показників. поки що все задумане нам вдається, а від того й працювати стає ще цікавіше.

— А як рухатиметься ваша програма реставрації Старого міста?

— Розпочали реставрацію трьох будинків. Ще на три замовили історичні довідки. Звичайно, коштів, навіть з урахуванням внутрішніх інвестицій, недостатньо. А тому шукаємо шляхи залучення іноземного капіталу на базі створення у Кам'янці-Подільському великого туристичного центру.

Маємо кілька цікавих пропозицій з-за кордону.

— Ви обмовилися, що компанія цікавить і питання національно-культурного відродження...

— Звичайно. Для цього ми створили навіть спеціальний відділ, маємо газету, видавничо-комп'ютерний комплекс. Вже у травні виїде з друку перший том грама-тик відомого українського вченого, ректора Першого Українського університету у Кам'янці-Подільському академіка Огієнка. На часі й робота над історично-красознавчою збіркою про Поділлі. Тут ми співпрацюватимемо з історичним, географічним та філологічним факультетами місцевого інституту імені Огієнка, обласним державним архівом, працівниками культури, журналістами. У цьому напрямку ми б хотіли укласти довгострокову угоду і з «Голосом України». Головна газета нашої держави повинна тримати постійно у своїй зорі проблеми міста-заповідника, перлини української історії.

Крім рекламно-видавничої діяльності ми активно допомагаємо місту у проведенні різноманітних конкурсів, фольклорно-етнографічних і х-свят, інших заходів, що сприяють популярності краю, нашого краю — квітні України.

Щастя ж вам у добрих справах!

— А я запрошую вас і читачів «Голосу України» до Кам'янця-Подільського. Приїжджайте, не пошкодуєте!

Розмову вів
Михайло ВАСИЛАШКО.

УПС: перша публічна акція

Керівництво Української партії справедливості

дало першу після установчого з'їзду (16 грудня 1992 року) прес-конференцію. Голова партії Михайло Гречка повідомив журналістам, що партія створила громадські організації — спілку «Чорнобиль», Жіноча громада, Спілка ветеранів Афганістану, ветеранів війни, козаків Придніпров'я — і ніякого відношення не має ні до яких фондів. Основний кошти за студентів і викладачів вузів. Фінансовою членства партія не має, але, за оцінкою голови партії, вона нараховує понад 5 тисяч членів і «велику кількість спільноту». Соціальна база партії, за повідомленням голови, величезна: спілка «Чорнобиль» нараховує 450 тисяч членів. Спілка ветеранів Афганістану до 150 тисяч чоловік. Партія має намір створити у Верховній Раді депутатську фракцію «За соціальну справедливість», для чого братиме участь у кампанії по достроковому припиненню повноважень нинішнього складу Верховної Ради, «яка уже відіграла свою роль», і виступить з партійним спис-

У партіях і рухах

ком на нових виборах. Тому УПС виступає за прийняття нового виборчого закону, який би передбачав вибори на багатопартійній основі. Якщо не вдасться припинити повноваження нинішнього складу Верховної Ради, УПС братиме участь у доборках оголошених по 15 виборчих округам, виставив свої кандидатури до Верховної Ради з метою використати трибуни. Аргументи проти нинішнього складу депутатського корпусу: поділ на правих і лівих і, як наслідок, невідповідність інтересів депутатів інтересам всього населення України. Віго кандидатури до Верховної Ради з метою використати трибуни. Аргументи проти нинішнього складу депутатського корпусу: поділ на правих і лівих і, як наслідок, невідповідність інтересів депутатів інтересам всього населення України. Віго кандидатури до Верховної Ради з метою використати трибуни.

Крім внутрішньої загрози існуванню України (програми не діють, народ ні не вірить), є зовнішня. Тому УПС виступає за поступове скорочення ядерного арсеналу України до рівня необхідної достатності. При

чина — відсутність гарантії від інших ядерних держав.

УПС виступає за пропозицію створити постійно діючий круглий стіл, де лідери партій обговорювали б, перш за все, такі проблеми: прийняття нової Конституції, державний устрій України (парламентська республіка, президентська чи якоїсь іншої форми), соціально-економічний стан. Попередню згоду на проведення таких круглих столів дали, за словами лідера партії, кілька партій. Як саме — проси-ли поки що не говорити. Заступник голови партії по організації Юрій Зубков висловив сумнів у доцільності участі українського батальйону у складі мировотривості ООН в колишній Югославії: «за відомістю вони там добровільні, але їм по 18 років — отже, мудрості у їхніх вчинках ще немає». Наразі, голова партії на прохання журналістів розповів дещо про себе. Полковник юрфаку, працював у органах держбезпеки, побував у багатьох країнах — «біографія дуже проста». Костянтин ПАРИШКУРА.

Горизонти науки

Кримське регіональне відділення АН України розробляє програму «Наукове обґрунтування напрямів господарського і культурного розвитку Криму». Для програми вже заплановано 150 тем, державне фінансування яких відбудеться на конкурсній основі. Серед поданих тем — збереження та вивчення природи та історичних пам'яток Криму, організація господарських систем для експозиції пам'яток, вивчення екологічних проблем Криму, розвиток політичного культурного середовища. Щодо останньої теми вже створено дві наукові установи АН України: Кримський філіал Інсти-

ПОДУМАЄМО ПРО СУШУ І МОРЕ...

туту археології та Кримське відділення сходознавства імені А. Е. Кримського. Оскільки з даного комплексу проблем ситуація в Криму унікальна, спирається на досвід інших регіонів він не може. І для фінансування цієї програми є тільки два джерела: державне фінансування і за рахунок прибутків від втілення наукових розробок. А з огляду на те, що подальші витрати на оподаткування таких робіт, останнє джерело ще не виробило. Отже, основний титан знову лягає на державу.

Кримське регіональне відділення
АН України.

ЧИ СТРАЙКУВАТИМУТЬ ГРІННИКИ?

«Так, — сказав у розмові з нашим кореспондентом заступник голови Незалежної профспілки гірників Сергій Климов, — якщо обійматиме керівника урядової влади, перекорюючи заздалегідь виставлені Ю. Іоффе і першого віце-прем'єра І. Юхнєвського не будуть оформлені документи». А вимагають гірники передачі у розпорядження НГП коштів, які виходять у фонди соціального страхування і автоматично перераховуються у загальний казані Федерації незалежних профспілок України, ФПУ і розподіляє ці кошти на свій розсуд, що проконтролювати це неможливо. НГП вирішила обійтися без посередників і створити власний фонд. «без втручання Кабінету міністрів справу вирішити неможливо, — скріпчив С. Климов, — а у нас обійматиме членів Кабінету ми не віримо». Далі він повідомив, що страйк, призначений на 20 березня, може не відбутися: «як залежить від уряду. А 17 березня у Донецьку відбуватиметься зустріч керівництва галузевої профспілки працівників вугільної промисловості з НГП. Там і буде прийняте остаточне рішення».

На сьогодні до НГП входить близько 60 тисяч шахтарів із загальною кількістю 350 тисяч. НГП, на відміну від профспілки працівників вугільної промисловості, до ФПУ не входить. Отже, НГП, яка припинила страйк на час переговорів з урядом, зберігає страйкову готовність. Слово — за урядом.

Костянтин
ТАВРИСЬКИЙ.

Ракурс

ЗАСІДАТИ ТРЕБА КРАСИВО!

На початку березня у Києві відбувся семінар «Парламенти, прем'єр-міністри та президенти».



На фото Василя Стефурака: Директор програми «Схід—Захід» Дієл Адлер.

...вона ж — за кавою, разом з представником Європейського банку розвитку та реконструкції.



Прецедент

УКРАЇНА — ПРАВА ДЕРЖАВА?

Міністерство юстиції України розповсюдило список з 62 громадських організацій, які не подали документи на перереєстрацію згідно нового Закону «Про об'єднання громадян» (вступив у силу з 1 липня 1992 року). Документи об'єднання мали надати до 1 січня 1993 року. У протиную випадку — подання списку до Національного банку і закриття банківських рахунків. Організація вважається незаконною.

У список потрапили такі організації, як

Контакти

НІМЕЧЧИНА ЗНАЄ ЦІНУ НАШИМ ВЧЕНИМ

Заснований у 1954 році Фонд сприяння науковому забезпеченню малих та середніх підприємств Німеччини AIF (Arbeitsgemeinschaft Industrieller Forschungsgesellschaften e. V. AIF «Otto von Guericke») не заперечує проти фінансування у різних частках ряду пілотних проектів українських академічних наукових закладів — інститутів матеріалознавства та надтвердих матеріалів, Київського політехнічного та електрозварювання імені Патона. Крім того, в орбіту українсько-німецького наукового співробітництва увійшли проекти науково-дослідних малих підприємств «Ансерв»,

Оказії

3 ЧОРНОГО ХОДУ

Президія правління обласної журналістської організації ухвалила рішення про виключення із Спілки власного кореспондента газети «Россія» В. Панова. (Про нього йшла мова в «Голосі України» 26 лютого ц. р.) В. Панов працював за сумісництвом заступником голови інформаційного агентства «Хронос», де зловживав службовим становищем — випишував собі премії за комерційні операції, якими насправді не займався. Він привласнив частину коштів і майна «Хроносу». Президія обласної журналістської організації кваліфікувала ці дії як такі, що суперечать принципам моралі і тягнуть за собою від-

повідальність згідно з чинним законодавством. Президія вирішила звернутися до Міністерства закордонних справ України з клопотанням про неможливість акредитації В. Панова у Львові від будь-якого закордонного видання.

Під час службового розслідування з'ясувалися пікантні подробиці. В. Панов потрапив до Спілки журналістів... з чорного ходу. І рекомендації, і протоколи зборів, яких насправді не було, написані... однією рукою.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Презентації

«ТЮТЮНКА» ПРИВАТИЗУВАЛАСЯ.
І МАЄ НАМІРИ
ІСТИ ІКРУ ЛОЖКОЮ

12 березня президент BRITISH AMERICAN TOBACCO pLc «В. А. Т. Індустріз» Сер Патрі Шміт та директор колективного підприємства Прилуцької тютюнової фабрики Олег Ясон, у присутності Посла Великобританії в Україні Саймона Хіманса та інших почесних гостей скрили своїми підписами народження спільної тютюнової компанії «Анціонерне товариство В. А. Т. Прилуки». На знак поваги англійський президент подарував українському директорові посудину для червоної та чорної ікри, з якої можна черпати ложиною.

Подія, відверто скажемо, знаменна. Сьогоднішній ризик тютюнових виробів і курців зі ставком, і тим, кому брідний навіть запах тютюнового диму, вже нагадує базар не у кращому своєму проваді. З тим, що наша промисловість не ладна виробляти високоякісні тютюнові вироби, споживачі вже змирилися, а держава на це дивилася крізь рожеві бюджетні окуляри — лівова частка тютюнових прибутків осідає не у торгівлі, а в місцевих та державному бюджеті. І хтозна скільки ми чадили б «козими ніжками» вітчизняних сигарет, коли б колектив Прилуцької тютюнової фабрики не викупив своє підприємство. Як тільки це сталося, чи не найбільша на світовому цигарковому ринку англійська компанія «В. А. Т.», яка працює сьогодні на 160 ринках світу і прибуток якої торік склав 2,5 мільярда доларів, запропонувала створити спільну компанію. Зі слів одного з юристів Марка Кова-

льського, котрий представляв інтереси українського боку на переговорах з «В. А. Т.», пропозиції англійського партнера більш ніж заманливі: інвестицію протягом перших п'яти років близько 35 мільярдів доларів у становлення спільного бізнесу, англійці покращують сортистість тютюну, впроваджують найперешодні технології по виробництві вітчизняних та фірмових цигарок. Досвід ім не позичати: наш невідомий курець вже добре знайомий з марками цигарок цієї тютюнової компанії — «Лакі Страйк», «Кент», «Стейт Експрес 555», «НВ», «Холліауд», «Пел Мелл», тощо. Крім цього, фірма обіцяє довгострокове, а не на п'ять років, співробітництво. І не тільки з Прилуками, а й з Черкасами, а також Монастирським ВО, яке займається вирощуванням та первинною переробкою тютюну. Одне слово, йдеться про високий рівень інвестицій у тютюнову промисловість держави.

Сергій ВЛАД.

Тільки цифри

ПАДІННЯ
АКТИВНОСТІ
НА БІРЖАХ

На початку 1993 року діяли 87 бірж, у тому числі 26 універсальних, 28 товарно-сировинних, 7 агропромислових, 7 фондових, 3 цукрових, 2 біржі нерухомості, 2 науково-технічні та 2 інформаційні. Протягом 1992 року укладено угод на 38,4 мільярда українських карбованців, з них 8,5 мільярдів — на українській універсальній товарній біржі, 6,3 — на Українській фондовій біржі, 3,9 — на Донецькій регіональній товарно-сировинній.

У IV кварталі 1992 року загальний обсяг угод порівняно з III кварталом зріс на 55 відсотків (у карбованцях). Але на ринку бірж відмічено падіння ділової активності, а на 34 торги не проводилися зовсім. Обсяг угод зріс за рахунок інфляції.

За даними Міністатсу України.

ПОГОДА

Сьогодні в Україні без опадів, завтра у західних, північних і центральних областях подекуди невеликий дощ і мокрий сніг, вітер переважно західний, 5—10 метрів на секунду. Температура 4—10 градусів тепла вдень, вночі від 3 градусів морозу до 3 градусів тепла.

По Київській області сьогодні вдень без опадів, вітер західний, 5—10 метрів на секунду. Температура 4—10 градусів тепла.

Соціальний барометр

МІСЬКВИКОНКОМ НЕ МАЄ
АВТОРИТЕТУ

Нещодавно створений у Кіровограді незалежний Центр соціологічних досліджень «Інформатика для демократії» провів опитування (вибіркові — опитано 1000 чоловік), дорослого населення міста за головними соціально-демографічними ознаками. Лише 8 відсотків кіровоградців задоволени роботою міськвиконкому, 61 процент — не задоволені; вважають, що міськвиконком працює старими методами, гальмує проведення реформи, не забезпечує належну роботу міського господарства. 31 процент не визначився.

Володимир ВОЄВОДИН,
керівник Центру.

Кіровоград.

Коротко

СТРАТЕГІЯ І ТАКТИКА

У Чернівці завершилася додана нарада голів сільських, селищних і міських Рад області. Йшлося про перспективи місцевого і регіонального самоврядування, концепцію виборчої системи, нове законодавство про комунальну власність. Головна мета заходу — виробити стратегію і тактику державотворення.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернівці.

Кримінальна хроніка

ЗАТРИМАЛИ ПАЛІЯ
МІНІСТЕРСЬКОЇ КВАРТИРИ...

16 грудня 1992 року, невдовзі після призначення колишнього голови правління асоціації «Зарпатріс» Івана Герца міністром зовнішньоекономічних зв'язків України, в його угоргородській квартирі сталася пожежа. Перед тим квартиру пограбували: пропав телевизор, валюта, інші речі. Щоб замісти сліди, злодії і пущили «червоного півня».

До пошуків злочинця, крім міліції, приєднались працівники СБУ, прокуратури, справи було надано політичного забарвлення. Діям співробітників міськвідділу внутрішніх справ затримали грабіжника, який був раніше двічі засуджений. Ведеться розслідування.

Микола ГОРБАТ.

Ужгород.

...РОЗКРИЛИ ЗЛОЧИННУ
ГРУПУ

Спільними діями правоохоронних органів припинено діяльність злочинного угруповання, яке діяло у Харкові, Москві, Санкт-Петербурзі, Ростові-на-Дону, інших містах Сходу. До кримінальної відповідальності притягнуто 24 злочинці. На їхньому рахунку вбивства, пограбування та інші злочини. Найзлов'язаний СБУ співробітником міліції, СБУ, прокуратури, які відзначилися, вручено нагороди.

Микола КОСИЙ.

Харків.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

ПРИВАТИЗАЦІЯ ЖИТЛА: КОМУ ЦЕ ВИГІДНО?



Відповідно до Закону України «Про приватизацію державного житлового фонду» і постанови Кабінету міністрів України від 8.10.1992 року про механізм введення цього закону жителі підприємств можуть приватизувати. У зв'язку з цим перед багатьма громадянами постає питання: приватизувати житло чи, як досі, наймати у державі?

Відомістю особливості приватизації є добровільність. Ніхто не може змусити наймача житлового приміщення приватизувати житло. В результаті акту приватизації змінюється правовий стан житла: від власника-держави воно переходить у власність громадянина, але не будь-якого, а тільки того, який займає житлове приміщення за договором найму.

На відміну від громадян, які живуть у державному, де діє добровільний принцип переходу квартири у власність громадян, у кооперативному житловому фонді перехід права власності на квартиру до члена ЖБК здійснюється за рішенням ЖБК. «Про власність» (ст. 15) автоматично за фактом виплати пая, іншими способами, припиняє права власності ЖБК на квартиру і виникнення такого права у члена ЖБК, по суті, має примусовий характер. Оскарження члена ЖБК не залежить від волі самого члена ЖБК. Таким чином, громадянин, який проживає у кооперативному житловому фонді, порівняно з тим, хто живе в державному, має менше рівні умови у питанні вибору: ставати власником квартири чи залишити її у власності ЖБК.

Після приватизації житла наймач здобуває право власності на квартиру. Він має право розпоряджатися нею на свій розсуд. Це означає, що до права, котре у нього вже є, користуватися й володіти квартирою, додається право розпоряджатися нею, включаючи продаж, дарування, здавання в оренду, укладення інших угод, не заборонених законом.

Громадянин, який вирішив стати власником житлового приміщення в результаті приватизації, повинен бути уявляти собі певні наслідки цього акту. Останнім часом делати частіше ведуться розмови про майбутню приватизацію житла, надаються аргументи, що доводять необхідність такого кроку. Найменше йдеться про те, як усе це виглядатиме на практиці і з якими труднощами пов'язаний цей процес.

Відповідно до Закону про приватизацію житла та постанови Кабінету міністрів України від 8.10.1992 року до введення реформи системи оплати праці витрати, пов'язані з утриманням будинків та прилеглої до них території, для власників житла будуть дотаційними. А після введення зазначеної реформи ці витрати стануть бездотаційними. Це означає, що власники житла своїм коштом оплачуватимуть усі витрати, пов'язані з утриманням будинку та прилеглої до нього території. Іншими словами, утримання будинку і прилеглої території для власників житла базуватиметься на принципах повної самокупності. Це означає, що коли власники квартири придбають другу квартиру, то він може

само користуватимуться дотаціями.

ЯКНИ ж сенс приватизувати житло, коли витрати після введення реформи системи оплати праці збільшаться у кілька десятків і навіть сотень разів? І це крім разових витрат за приватизацію та сплати мита!

У результаті приватизації та введення реформи системи оплати праці витрати на утримання житла відповідатимуть собівартості. Але це не означає, що після приватизації житла стане значне зростання затрат на комунальні послуги, зростання ціни на ресурси (газо, електроенергію, воду тощо). Прийнято також Закон України «Про плату за землю» і вже почали стягувати податки на землю з власників квартир. Наприклад, у Києві з розрахунку 3 проценти від ставки 31,7 карбованця за одиницю оцінки земель. Крім того, стають власником житла, громадянин зобов'язаний дбати про його цілісність за непередбачених обставин — таких, як пожежа, стихійне лихо та інші. Цей мити у громадянському суспільстві служить інститут страхування. Закон України «Про приватизацію державного житлового фонду» і постанови Кабінету міністрів України від 8.10.1992 року про механізм введення цього закону замовчують ці актуальні питання, опускаючи вартісні оцінки експлуатаційних витрат, залишаючи їх «на потім», коли сім'я вже буде прив'язана до своєї квартири в результаті приватизації.

Не можна забувати і про те, що наймач державного фонду повністю звільнений від затрат, пов'язаних з проведенням капітального ремонту будинку, в якому вони живуть. А після приватизації житла і введення реформи системи оплати праці через те, що утримання приватизованих квартир та будинків базуватиметься на принципах повної самокупності, власники квартир зобов'язані будуть вносити платежі, пов'язані з майбутнім капітальним ремонтом будинку. Крім того, квартировласник бере участь у внесках до пенсійного фонду в розмірі 37 проценти від фонду заробітної плати працівників, які обслуговують їхній будинок.

У Законі про приватизацію житла передбачається, що й податок на власність (ст. 11). Якщо буде його величина і як він використовуватиметься? Ні в законі, ні в постанові Кабінету міністрів України від 8.10.1992 року нема відповіді на ці запитання. На мій погляд, йдеться про збирання коштів, необхідних для повної відбудови будинку.

ХТО ж матиме від приватизації вигоду? Перш за все ті громадяни, в яких виникла думка приватизувати житло. Це означає, що коли власники квартири придбають другу квартиру, то він може

зберегти за собою право на обидві квартири, або розпорядитися ними на свій розсуд, а також громадянин, котрий хочуть подарувати чи продати квартиру у спадщини тим, хто не має права на її отримання в порядку черги. Скористаються цим і люди, в яких є вільні кошти і які хочуть вкласти їх у нерухомість. Можливо, що малому, що з метою отримання додаткових доходів підуть на покращення своїх житлових умов, продавши більше житло, а купивши собі менше, і маючи з цього зиск.

Для решти категорій громадян ніякої економічної зацікавленості у приватизації свого житла нема. Це підтверджують приклади з інших республік колишнього Союзу, де учасники Великої Вітчизняної війни передали безкоштовно квартири, в яких вони жили, а через деякий час вони їх повернули, крім того, хто встиг за цей час продати або подарувати. А якщо засади приватизації невизначені більшістю громадян, народ її не підтримає.

Сказане можна підсумувати таким чином. Вигоду від приватизації житла отримає тільки держава, оскільки вона в цьому разі після введення реформи системи оплати праці позбавиться дотації на утримання приватизованого житла та його ремонту.

Тепер давайте подивимось, до чого призведе приватизація приватизації. До того, що будинки не матиме єдиного господаря, і ось чому. Уважно почитавши 150-200-квартирний будинок, де 20-30 наймачів, принаймні приватизувати квартиру, в яких вони живуть, а решта відмовляється. Що ж тоді являтиме собою такий житловий багатоквартирний будинок, поєднаний з державою у особисту власність на квартиру? Правда, в постанові Кабінету міністрів України від 8.10.1992 року зазначається, що власники квартир можуть об'єднатися в товариство.

Але і в такому разі весь будинок не стає власністю громадян, і невдоволю, коли це буде. Адже наймачи квартири просто невдоволю приватизувати. Сусід квартировласника так само користуватиметься державними дотаціями на утримання й ремонт житлового будинку, а той, який приватизує квартиру після введення реформи системи оплати праці таких дотацій не одержує. Це означає, що нема ніяких гарантій, що «об'єднана» квартира обслуговуватиметься належним чином без звичних огріхів. Природно, виникає питання: чи приватизувати квартиру?

Це один момент. Той, хто вважає, ніби громадянин після приватизації квартири добровільно об'єднується в товариство власників квартир з метою утримання й ремонту будинків, — утопіст. Типовий статут товариства власників квартир (будинків) нежиттєздатний, та й навряд чи в такому вигляді коли-небудь житиме. Це підтверджує приклад продажу громадянам в особисту влас-

ність квартир у будинках держжитлофонду, відповідно до постанови РМ УРСР від 19.05.1989 року № 142. Власники викупили квартири, приміром, у Чернівцях, почали дбати тільки про свої квартири. І аніскільки про будинок у цілому. Вони навіть не стали брати участь у витратах на утримання прилеглої території, не кажучи вже про участь в інших витратах, пов'язаних з утриманням та ремонтом будинку. І ні про яке об'єднання в товариство вони й не думають. Те ж можна сказати і про громадян Києва, котрі викупили квартири в особисту власність. Вагалі положення, викладені в п. 2 «Порядку участі в організації та фінансуванні ремонту приватизованих житлових будинків колишніх власників», затвердженого Кабінетом міністрів України від 8.10.1992 року № 572, коли в будинку приватизовано кілька квартир і їхні власники не виявили бажання створити товариство власників квартир, створює немало складностей як для власника будинку, так і для власників квартир. Адже власник будинку як юридична особа укладає договори зі сторонніми організаціями в інтересах усіх наймачів житла. Він має один договір на обслуговування ліфта, один договір на опалення, один договір на водопостачання. Навряд чи можна уявити собі ситуацію, коли кожний мешканець, приватизувавши квартиру, укладає окремі договори на вивезення персонального сміття чи обслуговування своєї частини ліфта. Юридично власник будинку не вправі укладати договори з відповідними організаціями. Інтереси власників квартир без повноважень останніх.

Отож з кожним із них власники будинку необхідно укласти договори, які стосуються участі у витратах на утримання будинку та прилеглої території, як юридична особа. Навряд чи можна уявити собі ситуацію, коли кожний мешканець, приватизувавши квартиру, укладає окремі договори на вивезення персонального сміття чи обслуговування своєї частини ліфта. Юридично власник будинку не вправі укладати договори з відповідними організаціями. Інтереси власників квартир без повноважень останніх.

Отож з кожним із них власники будинку необхідно укласти договори, які стосуються участі у витратах на утримання будинку та прилеглої території, як юридична особа. Навряд чи можна уявити собі ситуацію, коли кожний мешканець, приватизувавши квартиру, укладає окремі договори на вивезення персонального сміття чи обслуговування своєї частини ліфта. Юридично власник будинку не вправі укладати договори з відповідними організаціями. Інтереси власників квартир без повноважень останніх.

На закінчення слід зазначити, що як платити, так і безкоштовна приватизація житла не розв'язує саму житлову проблему. Вона навіть не знімається, оскільки житловий фонд від часу не збільшується, а потреба в житлі не зникає. Як з'являються і реальні можливості для задоволення «еліти», оскільки прийнятний закон у його нинішньому вигляді працює тільки в її інтересах, бо ж вона має надлишки житла дуже високої ринкової вартості, і з виходом її на ринок житла почнуть назрівати соціальні потрясіння.

Леонід МАКАШОВ,
Голова Ради Залізничного райжитлокоопспілки Києва.
Фото Олексія ВАЩЕНКА.

Процес пішов...

Нарешті пішла друга хвиля приватизації житла. Причому міська адміністрація запропонувала нам поліпшений механізм приватизації, доручивши всю роботу з оформлення та рестрацією спеціальним районним організаціям. А це дає можливість громадянам протягом місяця стати власниками квартир, в яких вони живуть. Щоправда, доведеться одразу ж викласти близько 5 тисяч карбованців, та вже сьогодні видно, що марна на це готовий. Але, крім того, кардові слід пояснити, які потрібні документи, куди їх нести і що треба зробити, щоб не проводити довіди години дорогоцінного часу в чергах. На ці запитання відповідає директор науково-технічного центру «Прогрес» МІКГ Володимир СЕМЕНЦЕВ.

— З чого починає приватизацію квартири?

— Перш за все слід дізнатися, чи підлягає вона приватизації. Згідно з законом не підлягають приватизації квартири-музеї, кімнати в гуртожитках, квартири службові або непридатні для житла, квартири, де живе два і більше наймачів, між якими нема згоди на її приватизацію.

Якщо ж ваш будинок включено до плану реконструкції (ремонт), то приватизація здійснюється після її проведення. При цьому мешканці, що проживали у квартирах до початку реконструкції, мають переважне право на приватизацію цих квартир після закінчення ремонтних робіт.

— Як норми й порядок розрахунків під час приватизації житла?

— Норми залишилися ті ж: безплатно передається 21 квадратний метр загальної площі на наймача і кожного члена його сім'ї і додатково 10 квадратних метрів на сім'ю.

З січня цього року встановлено новий порядок оплати надлишків площі житла. Сума доплати визначається множенням надлишкової площі на вартість одного квадратного метра (500 карбованців) з урахуванням коефіцієнта споживчих якостей квартири. Оплата може робитися в кредит на 10 років за умови внесення першого внеску не менш як 10 процентів від суми, яка підлягає виплаті.

— Хто має право на безкоштовну приватизацію житла незалежно від його загальної площі?

— Такими підлягами користуватися велика категорія громадян (перелік їх міститься в Законі України про приватизацію державного житлового фонду). Назву лише найчисленнішу: ветерани праці, котрі пропрацювали 25 років — жінки і 30 років — чоловіки. Крім того, незалежно від розмірів загальної площі безкоштовно передаються у власність громадян однокімнатні квартири, а також квартири, отримані в результаті знесення чи відселення.

— Якій порядок оформлення документів?

— У першу чергу необхідно взяти у своєму ЖБК бланк заяви і оформити довідку про свою житлоплощу. Оплативши в об'єднанку вартість послуг з оформлення та рестрацією одержавши квитанцію, всі документи слід здати в районний орган приватизації. Протягом місяця вам зобов'язані видати свідоцтво про право власності на вашу квартиру, котре, до речі, не потребує нотаріального засвідчення.

— Які права у нового власника?

— Отут ми, можна сказати, «переплюнули» декотрих своїх сусідів по СНД. В Україні власник приватизованого житла має право розпоряджатися квартирою (будинком) на власний розсуд: продати, подарувати, заповісти, здати в оренду, обміняти, заставити, укласти інші угоди, не заборонені законом.

Розмову вів
Валерій ГАЛЧЕНКО.
Київ.

БАНКРУТСТВО — ЦЕ НОРМАЛЬНЕ ЯВИЩЕ

САНАЦІЯ ПІДПРИЄМСТВ — ОСНОВА СТАБІЛІЗАЦІЇ ЕКОНОМІКИ

Дефіцит фінансових ресурсів в Україні нині становить 36 відсотків валового національного продукту. У нас є всі підстави потрапити до книги рекордів Гіннеса, якщо не зупинимо процес фінансування дефіциту державного бюджету грошовою і кредитною емісією.

Для зменшення дефіциту державного бюджету, водночас потрібно збільшити надходження до нього і зменшити витрати. Отже, слід відмовитися від ідеології і практики державного тримання всіх підприємств незалежно від ефективності їх роботи. Цього обставиною не можна нехтувати в період проведення грошового урядом курсу на відновлення державного управління економікою і на підтримку державної власності.

Спроби врятувати нежиттєздатні підприємства — є головним чинником інфляції. Якщо врахувати, що її рівень сягнув більш як 40 відсотків на місяць, то стає очевидним значення цього фактора для нинішнього стану та перспектив розвитку нашої економіки. Врятувати всіх означає... губити всіх. Підтримувати, в тому числі кредитувати, доданок тих, хто випускає конкурентоспроможну продукцію, товари народного вжитку, а також тих, хто здійснює інноваційну та інвестиційну діяльність.

Перехід до ринку можливий лише на основі глибоких змін у відносинах власності. Маніпуляції з цінами і зарплатною платою самі по собі не забезпечать пе-

реходу до цивілізованого ринку.

Ринкове середовище — це конкретне середовище. Важливим аспектом ринкового механізму є банкрутство. Треба зазначити, що в результаті нашої спотвореної ментальності у нас склалися ненормальні ставлення до нього. У нас банкрута вважають за безнадійного.

Однак банкрутство — нормальне, природне явище ринкової економіки. Я зустрічався в США з мільйонерами, котрі з посмішкою розповідали про те, як він «перший раз став банкрутом» і «коли банкрутував удруге». Нині він досяг великого успіху. Недаремно кажуть: за одного битого двоє небитих дають. У США є фірми, що продають, продаючи свій негативний досвід про те, як вони банкрутували. Уявляєте, як ми могли б збагатитися, ділячись своїм негативним досвідом. Оце було б «ноу-хау»!

Проведення жорсткої фінансової і банківської політики неминуче зумовить банкрутство певної кількості підприємств, що не матимуть прибутку. Це, в свою чергу, збільшить масштаби відкритого безробіття.

І тут слід підкреслити: банкрутство це форма приватизації. Фінансове банкрутство підприємства не обов'язково повинне переростати у його фізичне закриття і звільнення робітників.

Питання фінансового банкрутства розглядається шляхом зміни власника (влас-

ників) чи форм власності, реконструкцією, модернізацією і нерідко перепрофілюванням підприємства. Отже, банкрутство, як правило, означає зміну власника, а не закриття підприємства. Проте останнє, звичайно, не виключене. Тоді й постає проблема безробіття.

Радикальним способом боротьби з безробіттям є розвиток підприємства, особливо малого. В США з десяти нових робочих місць дев'ять створюють на підприємств малого бізнесу, в Україні — з десяти десять. Треба створити широко розгалужену, ефективну систему підтримки підприємства (максимальне спрощення процесу відкриття нового бізнесу, консультативні фірми, фонди підтримки, гарантії фінансування і кредитування тощо).

Існують такі випробувані заходи боротьби з безробіттям, як будівництво автомагістралей, залізниць, готель тощо, максимальне сприяння іноземним інвестиціям, які створюватимуть не тільки додаткові кількості робочих місць, а й забезпечать виправдання в нашої економіку ноу-хау, високих технологій, сучасного менеджменту і маркетингу. І, звичайно, слід організувати широкі мережі пунктів для навчання кадрів та підвищення їх кваліфікації.

З проблемою банкрутства також тісно пов'язане питання структурної перебудови народного господарства. Через зміну форм власності, в тому числі й

через банкрутство, проб'є собі дорогу потреба зміни пропорцій на користь виробництва товарів для людей і на користь конкурентоспроможних товарів. Безбісний цей процес не буває. Головне, як казав відомий діяч, щоб процес пішов.

Тимчасове надання середньої зарплати тим, хто на певний період створення нових робочих місць або перекаліфікації змушений вибути з виробничого процесу, фінансування навчальних пунктів і плата за структурну перебудову. Але вона значно нижча, ніж утримання нерентабельних, ресурсопоглидаючих виробництв.

Слід зазначити, що за наших умов не можна отожнювати банкрутство з нерентабельністю, збитковістю. Останнє може бути викликана ціновою ваханією, високими податками, різними зборами. Нерентабельність і банкрутство — не одне й те ж саме. Приймаючи в наших умовах. За умов ринку банкрутство — плата за економічну свободу. Воно має бути розглянуто за власні помилки, за власну провинку. Управлінські помилки дорого коштують.

Перебуваючи у США, я запитував у різних людей: як і чия винна банкрутства? Мене вразило те, що всі вони, немовби змовившись, відповідали однаково. Какали, що банкрутство з трьох причин: перша — погане управління, друга — погане управління, третя — погане управління. Це означає, що успіх підприєм-

ствя ґрунтується на менеджменті й маркетингу. Звичайно, йдеться про умови цивілізованого ринку, без створення яких нам не вийде з ями глибокої кризи.

І наразі, слід наголосити, що банкрутство — засіб санації економіки. А це — основа її стабілізації. Практичний висновок зводиться до того, що потрібно створити й запустити в дію механізм розорення боржника кредитором. Між названими суб'єктами існують майнові відносини. Нездатність виконати зобов'язання перед кредитором є характеристикою фінансового стану боржника. Не більше і не менше. У зв'язку з цим невідомою має спрацювати механізм фінансового банкрутства. Інакше санація підприємств — просто неможливо здійснити.

Йдеться про випадки банкрутства юридичних осіб, а не громадян, що здійснюють підприємницьку чи комерційну діяльність без набуття статусу юридичної особи. Звичайно, у нас ці процеси спотворює гіперінфляція, боротьба з якою вийшла нині на передній план економічної політики.

Загроза банкрутства змушує керівників підприємств працювати краще, а не намагатися вийти за рахунок державних субсидій і замовлень, вимагати рятівних бюджетних і кредитних інжекцій, породжувати кризу, неплатежів і підвищувати ціни до небес.

Володимир ЧЕРНЯК,
доктор економічних наук, професор.

Екологія

Тече вода каламутна...

З 60-х років точаться в Одесі розмови навколо забезпечення людей якісною питною водою. За цей час проведено десятки сесій обласної і міської Рад, нарад практичних конференцій і нарад різних рівнів, вимовилися і просто зборили громадськість щодо екології. Прийнято сотні рішень, а якості води не покращувалися. Разом з тим медики стверджують: збільшується кількість онкологічних, шлунково-кишкових, серцево-судинних та інших захворювань, каліками, а то й мертвими народжуються діти...

Є кілька проектів. Реалізацію деяких, вквіт-решт, уже почали. Один з найрадикальніших такий: створення автономної системи питної водопостачання з водозонного горизонту, що залегав під Одесою. Саме йому багато хто віддає перевагу, бо річкова вода, яку сьогодні п'ємо, надто забруднена шкідливими елементами. Для її очищення, по-перше, потрібні дуже великі кошти, по-друге, далеко не всі домашні куди вдалось видалити.

Мабуть, так і є, спеціалістам видніше. Та виникає сумнів: а чи набагато чистіше водозонні горизонти? З деяких свердловин біють, як засвідчують аналізи, фонтани далеко не бальзаму. Кажуть, що є й чистіші. Мабуть, і це так. Але якими будуть оті джерела завтра? Хто дасть гарантії, що й звідти незабаром не потече каламутна вода, яку чи то зовсім не зможемо очистити, чи надто дорого це обходиться?

Сумніви опі. — не на голю місяці. Посилляться вони після того, як зробила нещодавно свої висновки спеціальна комісія Генеральної прокуратури України, яка протягом двох тижнів перевіряла ставлення одеситів до водних ресурсів. Загалом його можна оцінити не просто як безнадійно, а частково і як алогічне. Саме тому проти деяких водокористувачів прокуратура порушила кримінальні справи.

Ось характерний приклад: уже не перший рік Одеський завод поршневих кілець інтенсивно забруднює водні ресурси надзвичайно токсичними й шкідливими речовинами. У промислових стоках та водах верхнього підземного горизонту в районі цього заводу виявлено зокрема, вміст трьох- та шестивалентного хрому, який у 5–10 разів перевищує гранично допустимі норми. У той же час воду цього горизонту використовували сусідні підприємства харчової промисловості в технологічних процесах. Навіть не безпосередньо для виробництва харчових продуктів, але й дати повної гарантії, що надзвичайно шкідлива домішка не

могла туди потрапити, ніхто не може.

Проти адміністрації заводу порушено цілий ряд порушень кримінальну справу. За напояннями комісії з Генеральної прокуратури. Але хіба відповідні органи в Одесі досі не бачили, що робиться, даруйте, у них під ногами? Скоріше, не хотіли бачити. І не тільки прокуратура. А й природоохоронні органи, і обласна та міська санепідемстанції.

Якби ж усі ті, кому належить стежити за витрачанням водних ресурсів, хоч вряда-тою занурювалися в ці проблеми, то й безобразний оком побачили б, що там робиться не лише на заводі поршневих кілець. Чималої шкоди підземним водам та водоямам завдають і завод «Вільшовик», і підприємство по забезпеченню нафтопродуктами, і сталепрокатне об'єднання імені Джеринського, і багато інших виробництв.

Особливий ж претензії у нас до орендного підприємства «Одесводоканал», — каже начальник відділу нагляду за дотриманням природоохоронного законодавства Генеральної прокуратури України старший радник юстиції Ольга Коляновська, яка очолювала комісію. Суть відомого інтересу безвідповідальне ставлення службовців осіб до своїх обов'язків тут тісно переплелися з порушеннями вимог

Водного кодексу, що призвело до вкрай негативних наслідків.

Схоже, що в «Одесводоканал» перехід на оренду зрозуміли досить своєрідно — як можливість побільше урятувати для себе, геть відкинувши турботи про безпеку міста. Бо хіба ж не зрозуміло, до чого призводять безконтрольне збільшення лімітів на споживання води? Це ж, окрім усього іншого, це й надмірне надходження забруднених стоків у водойми та водозонні горизонти. Та припортовому заводу, скажімо, замість 34 тисяч кубометрів води на місяць (таку норму встановив йому міський виконком) «Одесводоканал» вирішив випустити аж 550. Не за годів, як можна було б сказати, але ж.

Завод щедро віддає за незаконну послугу — перекачку 10 тисяч доларів, долаючи до них 20 тонн поліетилену. Направо й наливо роздавали воду понад ліміти і за олію та цемент, мило й макуху, бензин та інші товари. Перевищити води стягнули майже 85 мільйонів кубометрів. З підприємств марноратників, до того ж не брали, як це належить, плати у п'ятикратному розмірі — державна недооцінювала мільйони карбованців.

А що ж міськвиконком? Він що, не контролював, як виконують його розпорядження? Мабуть, ні. Або мовчало, бо на нинішній рік промислові ліміти водокористування взагалі «забули» встановити. А це, зрозуміло, лише на руку «Одесводоканалу». Якщо торік він само-

вільно збільшив ліміти 18 споживачам, то нині — вже 59... Зайнявшись сумнівним бізнесом, керівники «Одесводоканалу» геть забули стежити за тим, щоб відпрацьовані води належно очищувалися. Отож до Хаджибейського лиману та Чорного моря протягом минулого й нинішнього років скинуто близько 90 мільйонів кубометрів недостатньо очищеної води та 80 тисяч кубометрів такої, що взагалі не піддавалася обробці. А скільки це бруду пішло в землю, у водозонні горизонти, з яких плануємо качати воду для пиття й приготування їжі?

Порушено кримінальну справу й проти керівництва «Одесводоканалу». Накладено десятки штрафів, дисциплінарних стягнень.

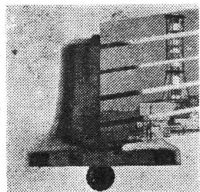
Комісія Генеральної прокуратури відбула до Києва. З надією, очевидно, що місцеві органи продовжать пошук справу, перевірять, як виконують передбачені законодавством заходи щодо зняття підприємств, бо кияни перевірили тільки незначну їх кількість.

Повірилися, однак, до запитання: чи питимуть одесити чисту воду? Думається, перш ніж відповісти на нього, треба домігтися елементарного, а не забрудненої води, поки що нехаймий джерело. Інакше надії одеситів на чисту воду дуснуть, мов мильна бульбашка.

Георгій ВОРОТНОК,
власний кореспондент
«Голосу України».

Одеса.

ОБ'ЄДНАЛИСЯ ЧИ РОЗКОЛОЛИСЯ?



В Києві відбувся перший з'їзд інвалідів - чорнобильців. Делегати місцевих і районних об'єднань інвалідів з'їхалися, щоб на решті об'єднатися в боротьбі за свої соціальні права.

Але ж уже давно існує Союз «Чорнобиль» України, який об'єднує всіх потерпілих, є й об'єднання інвалідів — Український національний фонд інвалідів Чорнобиля. Однак більшість, а може, й усіх делегатів з'їзду, здається, передовсім єдиною те, що вони жодного разу не отримали допомоги від цих організацій. Найбільше нарікань було на адресу

президента Союзу «Чорнобиль» України Ю. Андреева. Його вже на початку роботи з'їзду звинуватили в тому, що Союз «Чорнобиль» України розпродав 34 вагони гуманітарної допомоги з Німеччини. І це в той час, коли багатьом інвалідам нема чого взяти чи взяти.

Ю. Андреева на з'їзд не запрошували. Але оскільки він прийшов, зібрання заохотило його вислухати. Він наголосив на потребі консолідації чорнобильського руху, адже розбіжності в позиціях і вимогах різних шарів цього руху лише на руку урядові та іншим структурам влади, від яких залежить доля потерпілих. Відповідальність за можливий розкол цього руху Ю. Андреев поклав на з'їзд. Щодо продажу гуманітарної допомоги, а це було армійське обмундировання, президент поспівав на те, що не мали коштів на його перевезення із Закарпаття. Крім того, він певен, що для хворих, інвалідів потрібні передовсім не чоботи, а ліки. А щоб їх придбати, потрібні гроші. Тому й влаштували продаж. Використання «виручки» може перевірити будь-хто, адже Союз «Чорнобиль» України, як за-

певнив його президент, є відкрита організація.

Здається, все логічно. Справді, яка користь від того, що інваліда, даруйте, поховать у нових чоботях, якщо він не дочекався вкрай потрібних ліків? Але аргументи Ю. Андреева з'їзд не прийняв, бо серед делегатів чимало було тих, хто ліки отримує не від Союзу «Чорнобиль», а купує їх втридорога на ринках.

В окремому рішенні, яке прийняв з'їзд, делегати висловили протест проти продажу гуманітарної допомоги і використання її на статутну діяльність Союзу «Чорнобиль». Вони також проти того, щоб інтереси інвалідів-чорнобильців у державних структурах і органах влади представляли Ю. Андреев і президент Українського національного фонду інвалідів Чорнобиля Ю. Баров. З'їзд звернувся до Президента України і Прем'єр-міністра з проханням розглянути доцільність подальшого існування Союзу «Чорнобиль» України.

Про історію боротьби інвалідів-чорнобильців за свої права і про завдання сьогоднішнього доповіді почесний президент Міжнародного фонду інвалідів Чорнобиля Б. Шуклін. Досі немає

спеціалізованих лікарень для інвалідів, немає центрів реабілітації, сказав він. Вони кінце потрібні хоча б тому, що половині захворілих «забарвлення», є прояви зміни особистості. Однак до турбот інвалідів, здається, нікому немає діла. Тож не дивно, що зростає кількість самовбивств...

Представник Президента в Києві І. Салій, гість з'їзду, заперив, що в Києві буде медичний центр, який обслуговуватиме інвалідів-чорнобильців міста не гірше, ніж колись обслуговували партменклатуру. А щоб уможливити пільгове обслуговування продовольчими товарами на тлі комерціалізації торгівлі, доведеться, мабуть, зберегти і державні магазини для інвалідів.

Втративши довіру до найбільшого чорнобильського об'єднання і надію на державу, делегати з'їзду одностайно ухвалили створити нову організацію — Український фонд інвалідів Чорнобиля. Щоправда, серед 148 делегатів понад сто представляли Київ і Київську область. Головне завдання фонду — дбати про соціальний захист інвалідів Чорнобиля, ядерних катастроф і випробувань, сі-

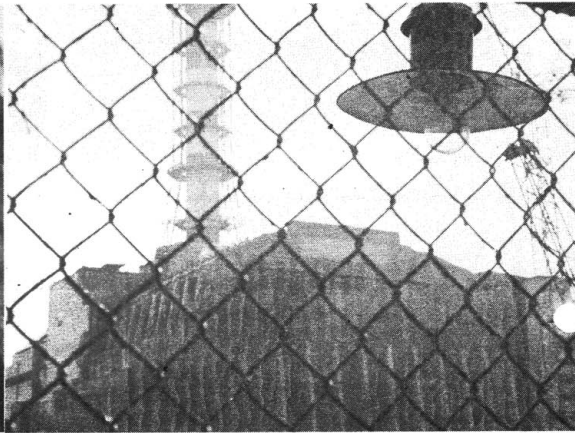
мей померлих. Його президентом обрано Ігоря Антоценка з Ірпеня Київської області.

З'їзд прийняв статут фонду і резолюцію, в якій, зокрема, вимагає законодавчо визнати статус інваліда Чорнобиля, вести новий фонд до переліку громадських організацій, які допомагають потерпілим від чорнобильської катастрофи...

Сьогодні в Україні понад сорок тисяч інвалідів-чорнобильців. Чи не станеться так, що через рік-два зберуться ті, хто буде незадоволений роботою нового об'єднання, і створять ще одну чорнобильську організацію? А може, й не одну. Адже інвалідів для цього на той час, певне, вистачить. Уже сьогодні тільки в Києві — близько сорока чорнобильських організацій. Чи не краще було б дати лад їхнім відносинам. Кажуть, це неможливо, бо далі вже просто несила.

То що ж, об'єдналися чи поглибили розкол? Не дай, Боже, щоб цей сумнів підтвердився. Бо коли вже знедолені «скубуться», їм немає на що розраховувати.

Олексій БРЕУС,
спеціальний кореспондент «Голосу України».



ЗБОРИ В ЯМІ,

або Хто подасть драбину?

Не стримували сліз учасники конференції інвалідів Чорнобиля з Києва і Київської області, що відбулася днями, коли вшанували хвилиною мовчання тих, кого вже немає. Пішли з життя друзі-чорнобильці, і їм ніхто нічим не зміг зарадити. Хто наступний?

Тож і збиралися інваліди, щоб обговорити й спробувати самотужки розв'язати проблеми власного виживання. Немає належного медичного обслуговування, ліків... Що з того, що пенсія інколи перевищує сто тисяч карбованців. За ліками доводиться йти до спекулянтів. Та й

відомо, що здоров'я не купиш. Втім, далеко не всі одержують велику пенсію, крім того, її збираються обмежити...

Емоції були через край. Але, потріпавши в гурті один одному й без того розхитані чиновницькою байдужістю нерви, чи наблизилися інваліди до розв'язання безлічі проблем, що ними має опікуватися держава?

Здається, ситуація скидается на ту, коли волаючи з ями тишуть себе думкою: якщо ніхто не почує, сам сходжу за драбиною...

Фото Олександра
КЛИМЕНКА.

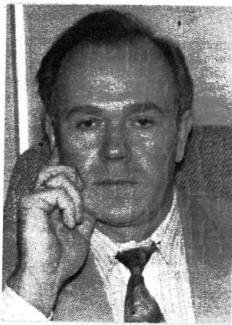


ВАЛЕНТИН СОКОЛОВСЬКИЙ:

«У СПОРТІ І У БІЗНЕСІ КОЖНИЙ ПОКЛАДАЄТЬСЯ НА СЕБЕ І СВОЮ КОМАНДУ»

КОРОТКО ПРО ГОСТЯ:

Валентину Івановичу 45 років, він одружений, має сина. Соколовський — майстер спорту з легкої атлетики. Освіта вища: закінчив Київський торгово-економічний інститут та вищу школу менеджерів при Кабінеті міністрів України. Захоплюється футболом, народною музикою, мисливством, рибальством.



«Голос України» продовжує розповідати про відомих у світі вітчизняного бізнесу людей. Сьогодні у нас в гостях директор експоцентру фірми «ЗовнішЕкспоБізнес» Валентин Соколовський.

роботу на міжнародний рівень.

— Але ж досвіду такої організації, знову ж таки, не було. Яку з ринкових структур ви взяли за основу?

— Саме в цей час я навчався у вищій школі менеджерів. Вивчав усі тонкощі менеджменту, організацію подібних фірм.

Самому довелося підбирати команду однодумців, шукати обладнання, транспорт для перевезення та спеціалістів для його установки.

Ми починали все з нуля. У кімнати стояв лише один стіл і стілець. З'явився зв'язок з відомою господарською виставочною фірмою «Югославія публік». Почав працювати. На кілька днів з'їздив до партнерів. Там підібрав необхідне обладнання, конструкції, меблі і привіз до Києва підписаний контракт.

Через кілька місяців «ЗовнішЕкспоБізнес» провів першу презентацію. Відразу за нею — ще одну. З'їздив місяць взявся за виставку, причому відразу першу міжнародну виставку товарів народного споживання. З'явився зв'язок з торговельними представниками, посольствами, консульствами, запросили взяти участь. У кінці 1991 року провели її. Усім учасникам виставка сподобалася. З'явився постійні партнери, перший практичний досвід.

Крім виставочної діяльності, відразу почали займатися і комерційною: проводили консультації щодо зовнішньоекономічної діяльності, підбирали для малих підприємств партнерів і «заклали фундамент» банку даних на українській та іноземній фірми.

Реалізували іще один свій задум, тобто продаж

товарів без попереднього огляду, без виставок, за каталогом. До нас ніхто цього не робив. І прижився він, адже назва фірми гарантувала чесність угоди.

На початку 1992 року ми почали ознайомлювати товаришів з України з торговельно, аперше звели їх на квітневій виставці українських підприємств. Знову був успіх. І вирішили зробити виставку нетрадиційною.

— За півтора року діяльності у «ЗовнішЕкспоБізнесі» відбулося більше 30 міжнародних та регіональних виставок, десятки конгресів, ділових зустрічей, семінарів, презентацій. Більш як 800 іноземних фірм взяли участь у цих заходах. Кількість українських підприємств перевищила 2000.

— Чи повернула фірма затрати на її створення кошти?

— Знаєте, за кордоном подібним структурам дають мінімум два-три роки для того, щоб стати на ноги, а потім вимагають повернення боргів. Ми ж почали розраховуватися зі своїми засновниками вже після перших проведених заходів. А якщо врахувати, що за оренду платимо далеко не за державними розцінками, і що в ліквідованому «ЗовнішЕкспоБізнесі» зникли десятки тисяч зароблених нами доларів, і ми наполовину віддали борги, зумівши більш-менш об'єднати свої приміщення, то роботу з впевненістю можна назвати задовільною.

А якщо згадати ще й більш як на мільйон доларів гуманітарну допомогу у вигляді ліків та медтехніки, яку залишили інофірми у 1992 році після участі у виставках організованих «ЗовнішЕкспоБізнесом» і благодійницьку діяльність фірми, сміливо можна говорити про успіх.

— Здавалося, можна було б заспокоїтися, проводити заплановані на цей рік виставки і рахувати прибутки.

— Ні, ранувато, треба думати про майбутнє. Негайно створити допоміжні служби з оформленням заявки вантажів, візової підтримки, транспортування зв'язку. Та й про розширення виставочних площ слід подумати. Турботи за сльді турботами. І про власний автопарк, готель, ресторан час подбати. Солідні фірми на цьому тримаються. Бізнес — центр Києва бракує. Це наше завдання на найближчий час, як ланки Міністерства зовнішньоекономічних зв'язків.

А поки ми будемо постачати Україну такі необхідні стоварні вироби: вікна, двері, стелі та іше — з пластмаси зарубіжного виробництва. Наддаватимемо послуги у влаштуванні офісів, починаючи від дизайну та меблів і закінчуючи освітленням і квітами.

Розмову вів
Андрій ВОГЧКО.

ВЕСТИ

Шановне панство!

Фірма «ЗовнішЕкспоБізнес» спеціалізується на проведенні національних, міжнародних, іноземних комерційних виставок, пересувних і спеціалізованих виставок по містах України, організації презентацій, симпозіумів та ділових зустрічей на міжнародному рівні, займається комерційною діяльністю.

Фірма хотіла б запропонувати Вам узяти участь в міжнародних комерційних виставках в Україні і за кордоном, що їх організовує Експоцентр в 1993 році:

«БАНК І ОФІС-93»

ЛЮТИЙ

— проектування, будівництво банків, банківське обладнання, засоби безпеки і системи сигналізації, машини для лічби, сортування, пакування і визначення фальшивих грошей, засоби зв'язку, обчислювальна, розмножувальна техніка, оргтехніка, канцелярські товари.

«УСЕ ДЛЯ ДОМУ»

БЕРЕЗЕНЬ

— меблеві гарнітури, сантехнічне обладнання, кухонне обладнання і господарські товари, килими і килимові покриття, відео- та аудіоапаратура.

«ІНКТЕК-93»

ТРАВЕНЬ

— виставка і конференція з телекомунікаційних інформаційних систем.

«ПОЛЬЩА-93»

ТРАВЕНЬ

— продукція і товари польських фірм.

«НАЦІОНАЛЬНА ВИСТАВКА

КРАЇН АРАБСЬКОГО РЕГІОНУ»

ЧЕРЕВЕНЬ

«ІЗРАЇЛЬСЬКА НАЦІОНАЛЬНА

ВИСТАВКА»

БЕРЕЗЕНЬ

«ЧЕХІЯ—93»

ЖОВТЕНЬ

— продукція і товари чеських фірм

«ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я»

ЛИСТОПАД

— діагностичне обладнання, медична техніка, інструменти і прилади, медикаменти й фармацевтичні препарати.

«ТОВАРИ ШИРОКОГО ВЖИТКУ

«ЗОВНІШЕКСПО-93»

ГРУДЕНЬ

— побутові прилади і посуд, сантехніка та килимові покриття, світильники та відеоапаратура, готовий одяг і взуття, парфюмерно-косметичні товари.

Зі свого боку фірма надає Вам необхідний виставковий сервіс:

— проведе маркетингові дослідження та забезпечить запрошення потенційних партнерів-клієнтів зі всієї України;

— організує рекламну презентацію фірми; забезпечить широку рекламу в пресі, по телебаченню та радіо;

— надасть перекладачів, засоби міжнародного зв'язку, транспорт, місця у найкращих готелях Києва;

— організує на час проведення виставкових заходів життєві пости.

Участь у наших виставках відкриє вам найкращий шлях до українського ринку та допоможе знайти ділового партнера.

НАША АДРЕСА: УКРАЇНА, 254655, КИЇВ, 53, ЛЬВІВСЬКА ПЛОЩА, 8.
ТЕЛЕФОН: 212-03-72; 212-59-73; 212-24-93.
ФАКС 212-29-82.
ТЕЛЕКС 131391 EKSBI.

ВІД САНКЦІЙ НЕ ПОТЕРПАТИ

Останнім часом південно-західний регіон України з відомих причин привертає до себе особливу увагу як керівників республіки, так і її громадян. Придністровський конфлікт, який і по сьогодні не знайшов свого політичного вирішення, викликає чимало розпаленого проблем, а запроваджені відведення санкцій ООН проти Сербії і Чорногорії відчутно вдарили по економіці цього району і по народному господарству країни в цілому.

Отож саме питанням, як дотримуватися санкцій, зменшити викликані ними втрати української економіки, була присвячена поїздка до Ізмаїлу групи представників Верховної Ради, заікавлених міністерств і відомств та прикордонних військ республіки на чолі з міністром закордонних справ України Анатолієм Зленком. В Ізмаїлі до київської делегації приєднались керівництво Дунайського Українського парооплавання (ДУП) і група експертів ООН, які контролюють тут дотримання нашої країною заходів санкцій. Символічно, що нарада проходила на теплоході «Україна», який належить ДУП і до подій у колишній Югославії виконувала туристичні маршрути, заробляючи для України валюту. Нічні корабельні судно через відомі причини стоїть на причалі в Ізмаїльському порту, а його господарі терплять збитки.

Відкриваючи нараду, А. Зленко закликав її учасників до інтенсивного обміну думками з тим, щоб спільними зусиллями виробити пропозиції для парламенту і уряду України щодо зменшення втрат республіки від санкцій. Розглядаючи три аспекти: політичний (подальше дотримання Україною рішень ООН), економічний (відшкодування збитків, викликаних санкціями) та технічний (у наших дунайських портах нагромадилося багато вантажів, на які давно чекають у багатьох європейських країнах).

— Ембарго ООН проти Сербії і Чорногорії — один із політичних шляхів вирішення югославської кризи, — сказав після закінчення наради А. Зленко. — Україна і надалі чітко дотримуватиметься такого курсу, але при цьому ми не повинні загнати в глухий кут українську економіку. На цій зустрічі вироблені пропозиції, які будуть запропоновані керівництву держави.

На думку одного із членів групи міжнародних експертів Д. Леманна, Україна має повне право порушити перед ООН питання про відшкодування збитків. І справді, економічний аспект, від якого залежить: чи зрушити «Україна» з причалу, безсумнісно найскладніший для розв'язання в тих умовах, що сьогодні склалися. Хтось може зауважити, що у цьому випадку той, хто тоне, повинен сам себе й рятувати. Це єдиний можливий вихід. На що інший теза резонно може зазначити: під лежачий камінь вода не потече. Важко і, мабуть, неможливо у випадку з Югославією знайти джерело компенсації збитків української економіки. Але необхідно порушувати це питання хоча б тому, щоб світ знав: наша держава жертвує своїми інтересами заради виконання резолюцій ООН, а отже достойна підтримки і пільгових умов під час, скажімо, укладення економічних угод і домовленостей. Ведення зовнішньоекономічної діяльності.

Сергій ДАНИЛЕНКО.

«АБИ ТИХО БУЛО Й СТРИХА НЕ ГОРИЛА»

Мабуть, Білорусь за всіма параметрами найближча країна для України. Спільність території, культури, економічні характеристики і навіть чорнобильське лихо — спільне. Та очевидно, що ця 9-мільйонна слов'янська республіка залишається для нас ніби й не зовсім зрозумілою територією. Ми звикли багато що сприймати через московську призму і зараз багато в чому оцінюємо дії Мінська за московськими стандартами. Хоча, звичайно, з першого погляду так

логічніше: Білорусь — один з найближчих союзників Москви, за СНД стоїть горою, без вагань виводить зі своєї території ядерну зброю. Одне слово, Мінськ має право привертати Києву для серйозних роздумів щодо себе. Але для того, щоб краще зрозуміти, що ми робимо і які ми б, інколи буває дуже корисно поспостерігати за близьким сусідом.

Часом створюється враження, що для Росії було б просто за щастя, коли б Україна взяла собі за приклад білоруську ліній поведінки. І не лише для Росії. Після ратифікації Білоруссько-договору СТАРП-1 і в Америці, і в Європі редакційні статті багатьох провідних газет отак прямо й говорять: час, мовляв, Києву слідом за Мінськом піти. Але супердержави не враховують тут, як завжди, дешифру: Україна — не Білорусь, незважаючи на близькість. Тут є нюанси і ми саме про них.

«Здобуття Білоруссю державного суверенітету наприкінці 1991 року було результатом не стільки політичного руху, підтримуваного усіма верствами населення, скільки неминучим наслідком розпаду Радянського Союзу» — такій висновку дослідження, що його провели в республіці вчені трьох економічних інститутів Німеччини. Чому так сталося в слов'янській республіці поблизу західних кордонів СРСР?

Цього є сотні політичних та історичних причин. А сьогодні ми бачимо, що найпопулярніша політична течія в Білорусі — комуністична. Окрім того, зовсім недавно білоруський парламент без тіні сумніву офіційно зняв заборону на діяльність комуністів у своїй країні. Та, схоже, і без цього справа Леніна

в Білорусі жила й перемагала увесь цей час. Як сказав один західний дипломат у Мінську: «Функції ЦК перемістилися до Ради Міністрів». Білоруський Прем'єр В'ячеслав Кебич, котрий перебуває на своєму посту вже кілька років, зміг зосередити у своїх руках величезну владу. На думку багатьох спостерігачів, спікер білоруського парламенту і формальний глава держави Станіслав Шушкевич насправді відіграв швидше декоративну роль, аніж має реальну владу, і закликаний створювати в очах міжнародної громадськості образ «освіченої і демократичної Білорусі».

Тим часом Кебич міцно тримає руку на пульсі суспільного життя в республіці: закрито 8-й опозиційний телеканал, ведуть кілька кримінальних справ проти депутатів різних рівнів. Справа, як і мігмо можна назвати політичними, оскільки депутати звинувачували вихід чиновників вищої влади у фінансових зловживаннях. Уряд тримає під контролем видання всіх основних газет в республіці і різко реагує на будь-який вияв інакомислення.

Білоруські вулиці та поведінка громадян незалежної республіки до цього нагадують дещо уже напівзабуте — добре, сите, «застійне». Не видно комерційних ларів та яскравої реклами

супутників ділової активності. На увесь півторамаїльонний Мінськ — один приватний ресторан, куди заборонено заходити в джинсах. А з почуттям національної свідомості мені доводилося стикатися дівчі — в магазині та ресторани, коли грубіянилі чистою російською мовою. Білоруське телебачення, яке до навіть перевернулося рідне за рівнем сірості та за комплексованості. А депутати парламенту, сказавши щось різке, якось одразу втягують голову в плечі і ніби жартують, задувають про КДБ.

Білоруські лідери постійно підкреслюють, що живе життя в їхній республіці дещо вищий, ніж у сусідів. Середня зарплата по Білорусі — близько 9 тисяч рублів, і в магазинах, особливо в глибинці, це можна зустріти відносно велику кількість продуктів. На цьому, мабуть, усі переваги закінчуються. Хоча в Білорусі це зовсім серйозно лічати, копійки, та країна за грудень — січень втратила наблизилася до гіперінфляції. На масло, борошно, цукор, крупи, горілки, бензин введено карткову систему. Та це зовсім не гарантує, що ви зможете купити те ж масло чи цукор. В останні місяці в магазинах стало багато менше молока та м'яса. А тут ще з 1 березня значно зростає ціни на свинину та мас-

ло. Незважаючи на те, що на дотаті сільськогосподарству йде до 20 відсотків бюджету, колгоспники стає невигідним відвантажувати продукцію в міста. Проте уряд і надалі має намір давати дотаті сільгоспвиробникам, підкреслюючи при цьому важливий соціальний бік даної проблеми.

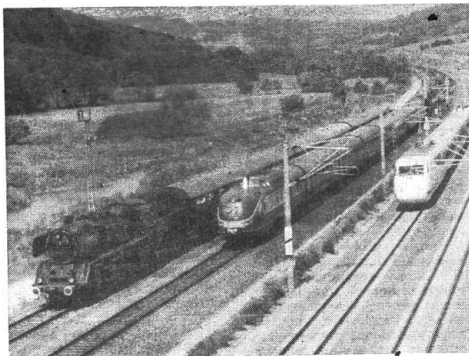
Загалом по народ у Білорусі прийнято турбуватися. У плані бюджету на поточний рік передбачено, що 60 відсотків має піти на соціальні потреби. Якучи нормальною мовою, це означає, що економіка Білорусі в цьому році кульгавіше на всі чотири ноги, оскільки це жодна країна світу, навіть із «соціалістично орієнтованою економікою», не змогла витратити на соціальні потреби більшу частину бюджетних надходжень, не збільшуючи дефіцит шляхом нещадного винищення грошової маси.

Важко, тепер, Білорусі є що випускати. Уже півроку в республіці поряд з рублями функціонує власна казавалюта, яку в народі називають «зайчиками». Курс «зайчика» до рубля в готівковому обігові встановлено 1:10, але в безготівковій торгівлі операції білоруський рубль нижче російського через менший білоруський експорт.

Олександр ТКАЧЕНКО.
(Закінчення буде).

Еволюція

УСЬОМУ ПОТРІБЕН ХАЗЯЇН



А як у них!

ЗАКОЛОСИТЬСЯ ХЛІБ В ПУСТЕЛІ

Цього року на заклик Президента Ніязова Туркменстан має намір зробити «прорив у галузі виробництва зерна». Мета — позбавитися зовнішніх поставок цього товару, спочатку частково, а до 1995 року — повністю.

Спенотний клімат пустелі, на жаль, не сприяє росту і дозріванню хліба. Місцеві хлібороби намагаються розв'язати проблему з допомогою добору стійких до посухи сортів. З України сюди прибули «Спартанка» і «Скіф'янка», а з Аргентини ось-ось доставлять перші де-

сят мільків насіння білої пшениці.

На нещодавній нараді працівників аеропорту Сапармурат Ніязов закликав не забувати і досягнень предків у галузі селекції. Він відзначив, що ще сім тисяч років тому на території Туркменстану вирощували місцевий

сорт «Ак-бугдай», що дійшов і до наших днів. Президент закликав у цьому році більше засяти насіння саме цього сорту, запевнивши, що «немає такої культури, котра не родила б на туркменській землі».

Варто зазначити, що досі значну частину потреб Туркменстану в хлібі задовольняла Україна.

Амангелді НЕПЕСОВ.
Ашгабат.

Візити

БУЛИ Б ХОРОШІ ПРОЕКТИ

Успішно назвав свою роботу поїздку по чотирьох країнах Західної Європи — Німеччині, Франції, Бельгії, Великобританії — Прем'єр-міністр Киргизстану Турсунбек Чингішев. Під час візиту він мав зустрічі з представниками Європейського Комітету європейських співтовариств, різних банків, конгресів і фірм.

З Комісії європейських співтовариств досягнуто домовленості про надання Киргизстану кредит на 20 мільйонів євро, в розмір якого Захід поставив до республіки медики. Т. Чингішев відверто зізнався, що доволу цього кредиту йшли суперечки. Справа в тому, що його обіцяли республіці ще минулого року, причому більший — 32 мільйони євро. До того ж були поставлені жорсткі умови: повернути все за три роки при 9-процентних річних. Тепер удалося домовитися про вигідніші для Бишкека умови.

Два великі банки Великобританії погодилися надати кредити під розвиток гірничої справи, сільського господарства, середнього та дрібного підприємства, телекомунікації. Гроші британські банкіри пообіцяли твердо. Аби тільки були хороші проекти.

Під час візиту було досягнуто й інших вигідних для Киргизстану домовленостей. Успішність тепер у тому, наскільки швидко вони будуть реалізовані. Адже кризовий стан економіки республіки вимагає невідкладних фінансових вливань.

Свєген ДЕНИСЕНКО.

Бишкек.

Отакої!

ПОВЕРНУЛИ ЧЕСНЕ ІМ'Я

Американка Неллі Мітчелл була настільки ображена публікацією в газеті «Сана», що подала позов до федерального окружного суду Сент-Луїса.

«Сана» надрукувала на видному місці фотографію Мітчелл, але Сендрей лаявковач читачів, що перед ним 101-річна австралійка. Більше того: у статті стверджувалося, що «за чомусь вона завагітніла». Мабути, саме ця обставина і змусила американку піти на рішуче реабілітацію свого доброго імені, щоб уникнути перешкоди в житті, котрі досі з повагою ставилися до 96-річної жінки.

Служителі Феміди увійшли в «трагедію» Мітчелл, зобов'язавши газету сплатити потєрілий штраф у розмірі 850 тисяч доларів.

Офіційні зустрічі

НЕ НА МІСЦІ, А НА СТОЛІТТЯ

10-11 березня цього року відбувся візит до Києва державного секретаря з політичних питань міністерства оборони Угорської Республіки доктора Ласло Сендрей. Він — член парламенту від правлячого Угорського Демократичного Форуму, курія за фахом, член парламентської комісії з питань оборони. На посаді держсекретаря — з лютого цього року. Під час візиту в Україну Л. Сендрей провів переговори з першим заступником міністра оборони України І. Біжаном, з головою Комісії ВР України з питань оборони й національної безпеки В. Лемешем. Про це Л. Сендрей і розповів нашою кореспондентів.

— Пане Сендрей, стало відомо, що візит до Києва — це ваш перший візит за кордон на новій посаді. Це що, збіг обставин?

— Це зроблено свідомо. Для Угорщини важливі всі закордонні контакти, але Схід посідає особливе місце. Ми вважаємо Україну нашим основним партнером і про це говоримо керівникам України. Наше співробітництво — не на тижні чи місяці, а на століття.

— Яку конкретну мету вашого візиту?

— Він, звичайно, стосується військового співробітництва, військового дипломатії, обміну й закупівлі деяких видів озброєння. У світі це звичайна справа — торгівля зброєю, а угорська армія озброєна в основному радянською зброєю, і її стан завжди від співробітництва з нами.

— Ці питання й були предметом переговорів?

— Іх торкалося, але головна мета переговорів — не ці питання, а об'єднання, поглиблення наших зв'язків на всіх рівнях. В першу чергу політичних.

— Відомо, Україна проголосила себе позаблоковою нейтральною державою, і сьогодні у нас тривають розмови, що вона зробила це поспішно. Чи не заважає цей статус українсько-угорському співробітництву?

— Україна — надто велика держава, щоб ми давали їй поради. Її рішення для нас — це свята внутрішня справа України, яку ми поважаємо. А таке рішення України в Угорщині сприйняли з симпатією, і нашою співробітництву воно не заважає.

— 5 березня цього року відбулися перші парламентські слухання з питань ратифікації Верховною Радою України Договору про невідомлення України до Договору про нерозподження ядерної зброї, і вони показали, що Україна може це зробити, але в статусі шостої ядерної держави світу. Ваше ставлення

Повертаючись до надрукованого

АВАНТЮРА — НЕ ДЛЯ БУКОВИНЦІВ

23 лютого в чернівецькій газеті «Буковина» опубліковано листа громадянина Румунії, в якому йдеться про підготовку державного перевороту в Молдові, причетність до цього румунських спецслужб, які, як перекопче невдомий автор, вербують також молоді Буковини для можливого використання їх у терористичних акціях з метою дестабілізації міждержавних зв'язків Молдови та її міжнародної ізоляції (про реакцію громадськості Молдови на цю публікацію йшлося в інформації С. Чалої з Кишинева — «Голос України» за 10 березня).

Оприлюднені буковинською газетою факти коментує начальник Чернівецького управління СБУ Микола КУШНІР.

Найвиш в управлінні СБУ України матеріали не дають підстав звинувачувати офіційні урядові структури Республіки Румунія в підтримці діяльності проти України й підготовці окремих громадян нашої держави до терористичної діяльності.

Однак деякі радикальні політичні кола сусідньої держави, прихильники створення й діяльності таких громадських організацій, як «За Бессарабію й Буковину», «Буковина», «Союз буковинських румунів», «Літа 16» та інші, організовують і здійснюють

акції, котрі можна кваліфікувати як втручання у внутрішні справи України. Йдеться, головним чином, про спроби розпалити серед наших громадян унітарні настрої та українське об'єднання. В окремих випадках вони вголосують неприховані терористичні претензії на окремі частини території України, спроби на свій лад трактувати історичне минуле й сьогодення Буковини. Ці сили мають на меті підшукати іх прихильників, а й провідників іх ідей серед населення області.

Аналітичні дії простежуються з боку Християнсько-демократичного фронту Молдови. Окремі публікації в засобах масової інформації, що

іх вони контролюють, — відверто антиукраїнські, а часом і наклепницькі, спрямовані на розпалювання національного протистояння між людьми, котрі десятиліттями жили й живуть між собою в мирі і злагоді.

Враховуючи серйозність фактів, викладених у газетних публікаціях, Чернівецьке управління Служби безпеки здійснює конкретні заходи щодо глибокої їх перевірки. І лише згодом можна з певністю дати відповідь на запитання: що це — пересторога людям, котра зацікавлена, як і всі ми, в тому, щоб сусідні жили мирно, чи такий собі витвір буйної людської фантазії?

Зараз же можна сказати читачам одне — управління СБУ як один із управлінь української спецслужби зробить усе, щоб не допустити втручання наших громадян до якихось політичних авантур, які б могли завдати небезпеки їхній життю заради чиїхось притх чини би вони не виправдовувались.

Віктор ВАРЕНИК.

У парламентах світу

З КОНСТИТУЦІЄЮ СЛІД ПОКВАПИТИСЯ

Буде Молдова республікою президентською чи парламентською? Це питання, мабути, було основним у парламентських дебатах щодо проекту нової Конституції.

У ньому, зокрема, гарантом незалежності держави названо Президента. Він і зобов'язаний буде слідувати за тим, щоб Основний Закон республіки виконувався. Крім того, проект надає йому ряд інших повноважень. Наприклад, право вирошального голосу при призначенні голови Кабінету міністрів. Генеральною прокуратура. Президент може оголосити, у разі потреби, загальну мобілізацію чи розпустити парламент. Правда, останнє можливо лише за консультаціями з президією вищого законодавчого органу — головами парламентських комісій.

Можливості у Президента би були широкі. Так вважає опозиційні парламентські меншість. Розмірковують приблизно так: усе це може собі дозволити лише розвинена демократична держава, де можливість диктатури виключена.

Тому рад депутатам, в основному прихильникам Народного фронту Молдови, запропонували вилучити з проекту Конституції статті, що стосуються президентської влади. За їх думкою, єдино прийнятним способом Молдовської держави парламентська республіка.

У той же час депутати з такої ж групи підтримки Президента обстоюють ставку саме на сильну президентську

кв владу. Вважають, що лише вона здатна вивести країну з глибокої політичної та економічної кризи. Спроби створити такого собі мутанта, за словами депутата Лебедева, котрий виражає погляд цієї групи парламентаріїв, ні до чого доброго не приведуть. Мабути, єдине, з чим згоден сьогодні весь парламент Молдови, це те, що Верховна Рада потребує реорганізації і має стати професійною. Число парламентаріїв не повинно перебільшувати 95-100 чоловік. Вибори до верховного органу влади необхідно проводити на міжпарламентській основі.

Не всі розбіжності усунено, та й кілька днів обговорення не могли б заповнити усі ціл п'ять у новому зводі законів. Після прийняття проекту в першому читанні подальшу долю його буде вирішувати народ. Спочатку буде всенародне обговорення, а потім референдум, строки якого поки що не встановлено. Але парламент вважає, що, враховуючи складну громадсько-політичну обстановку в Молдові, необхідно покластися на прийняття Конституції. Та чи буде референдум загальним? Придиртворю в я і гагаузький південь вже заявили, що не будуть брати в ньому участь...

Світлана ЧАЛА.
Кишинів.

Справи карні

НА ГРУНТІ ОСОБИСТОЇ ПОМСТИ

Увечері 10 березня в під'їзді власного будинку було вбито прокурора міста Тілісмі Михайла Курдадзе. Вбивство було здійснено у момент, коли він повертався з університету, де читав лекції.

Як заявив генеральний прокурор Грузії Тедо Нінідзе, убивство було скоєне ввечері 10 березня в будинку з близької відстані 5-6 метрів з пістолета Макарова в місто Тілісмі, який належить до області Самцхем-Джавахеті. Злочин, за словами генерального прокурора, ще не відомо, проводиться слідство. Органи правосуддя Грузії звернулися до населення з проханням допомогти у розслідуванні цього злочину. За доставку інформації обіцяно компенсацію.

У вбивстві, як повідомляють, брали участь кілька осіб. Один з них, який був убитим, належав до всіх режимів, і їм виставили за цей час в Грузії 3 роки ув'язнення у свій час було заарештовано багато активістів політичної опозиції. Однак слідчі органи вважають, що велика ймовірність того, що вбивство здійснено на ґрунті особистої помсти.

Бекк БАРАТЕЛІ.
Тілісмі.

Експрес-інформація

ЗА ДАНИМИ РОЗВІДКИ

У Гудуаті працює група найманих офіцерів російської армії, яка планує і координує всі бойові дії абхазських формувань. Члени групи одержують платні доповіді. Про це, посилавшись на дані розвідки, повідомив військовий радник головнокомандуючого збройними силами Грузії Чиковаві. Згідно з його заявою, ця група підготувала проект плану захоплення всієї території Абхазії. Для здійснення таких намірів російські війська планують додатково підняти артилерію, повітряно-десантні підрозділи, бронетехніку. У бойових діях, сказав Чиковаві, братимуть участь особі абхазської, російської та інших національностей, а також найманці турецького походження.

ЗАКІНЧИВСЯ ТРЕТІЙ ДЕНЬ

перебування командуючого силами ООН у Боснії і Герцеговині французького генерала Ф. Моріона у блокуванні місті Сребреніці. Мусульманське населення цього анклаву не дозволяє йому вийти без виконання низки умов. Воно, зокрема, вимагає евакуації поранених, відкрити шлях черговому гуманітарному конвою, зупинити військовий наступ на Сребреніцу. Військовий представник ООН заявив, що мусульмані погодяться відпустити командуючого з міста лише після початку виконання цих умов.

У КИТАІ КОМУНІСТИ ПРИ ВЛАДІ

КНР має намір твердо дотримуватися своєї соціально-економічної системи, заявив прем'єр Держради КНР Лі Пен на сесії Всекитайських зборів народних представників, яка відкрилася уночі в Пекіні. Китайський лідер із задоволенням відзначив той факт, що, як і раніше, КНР залишається під керівництвом компартії, незважаючи на епродемократичні протести в самій країні і крах міжнародного комуністичного руху. На порядку денному сесії китайського парламенту дебати з питань економічних реформ, нові призначення в керівництві країни.

...А В КИРГИЗСТАНІ ЛИШЕ ПОЧИНАЮТЬ ЗА НЕЇ БОРОТИСЯ

Ухваливши статут і програму, партія комуністів Киргизстану завершила свій з'їзд, що проходив у Бішкеку. Головою центрального виконавчого комітету партії обрано Д. Аманбаєва. На форумі комуністи також прийняли рішення розпочати конституційну боротьбу за владу.

З ПРОХАННЯМ ДО АВТОРИТЕТІВ

Про свій намір звернутися до Китаю, Росії та інших держав, що підписали Договір про нерозподження ядерної зброї, з проханням переконати керівництво Північної Кореї переглянути рішення щодо неучасті КНДР у цьому договорі, оголосив Президент Республіки Корея Кім Ен Сам. На думку південнокорейського лідера, рішення Пхеньяна вийти зі складу учасників заданого договору гідне засудження з боку світового співтовариства. При цьому Кім Ен Сам наголосив, що не бажає міжнародної ізоляції Північної Кореї і страждань її народу.

АКТИВІЗУВАТИ ПОСЕРЕДНИЦЬКІ ЗУСИЛЛЯ

Завершився офіційний візит до Франції Президента Вірменії Л. Тер-Петросяна. Виступаючи на прес-конференції, він відзначив, що під час переговорів з французькою стороною робив акцент на активній участі світового співтовариства і Франції зокрема у посередницьких зусиллях з врегулювання конфлікту в Нагірному Карабасі. Одним з найважливіших результатів візиту Л. Тер-Петросяна до Парижа стало підписання Договору про солідарність, дружбу і співробітництво між Вірменією та Францією.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

«СТО ГРІХІВ» НАЦІОНАЛЬНОЇ ОПЕРИ, або Як деякі професори уміють напустити туману

Перший і найбільший «гріх», на думку авторки, полягає в тому, що київській опері присвоєно звання «національна». І як би О. Зінкевич не заувальювала, але в неї викликає роздратування ця назва. Воно й дивного нічого немає, бо слово «національний» протягом десятиліть в основному своєму значенні було у нас дискредитоване. То десь там, за кордоном, могла бути «національна свідомість», «національний театр», «національна галерея», а у нас, українців, тільки національна форма, але, боронь, Боже, не зміст! Тому ще й зараз воно викликає у деякого негативні емоції: бачите, українці усвідомлюють, що вони рівноправна нація, і заявили про це світові. Навіть свій Національний театр мають.

Звісно, то право кожного з'ясувати значення того чи того слова, але звідки така недоброзичливість? Та ще й звинувачення на адресу адміністрації театру, яка нібито домоглася цієї назви, залишили позаду репту театрів України (нехитрий старий прийом — переслати театри між собою). А зневажливе порівняння Національної опери з мильною бульбашкою? Звичайно, новий статус (якому, до речі, всього три місяці) зобов'язує багато до чого. Але звідки в авторки така впевненість, що у нас немає ні пошуку, ні бажання докорінно поліпшити справу?

Навпаки, ми пов'язуємо свій новий статус з пошуком, із збагаченням репертуару. Як з національною, так і зі світовою класикою.

Скажу відразу: колективів Національної опери сьогодні неймовірно важко. Адже «божички» в театрі напшарувалися десятиліттями. То хіба їх можна «вилукувати» за рік-півтора. Проте критики, зокрема, й О. Зінкевич, цього не хочуть розуміти. Чи вдають, наче не розуміють.

Дивує й таке. Перелічуючи негативні прояви у нашому театральному мистецтві (а їх, до речі, набагато більше, ніж вказала О. Зінкевич), авторка «забуває» зробити одне суттєве уточнення. Тобто, сказати, що вони закладалися всім попереднім ходом суспільно-політичного життя. І насамперед його заідеологізованістю, жорсткою регламентацією репертуаром, одностороннім добором кадрів — за більшовицьким принципом «відданості справі партії», ставлення до нашого національного мистецтва як до чогось другорядного. Зокрема, для закордонних гастролей добиралися які завгодно опери, тільки не українські.

Нещо менш дивним є міркування О. Зінкевич стосовно «убивства жанру», тобто опери. До речі, думки про загибелі опери як жанру не нові — вони з'являються в світовій пресі з перших днів народження опери. Звісно, можуть бути спадки й піднесення в оперному мистецтві, можуть шалувати його ширші й вузкі верстви населення, але воно не вмирає і ніколи не вмере.

А ось шпанава професорська стверджує, що жанр «убивають» самі театри, бо, мовляв, не ставлять опер сучасних композиторів. Отак собі — не ставляти і гата, як кажуть у нас, на Буковині.

Це, м'яко кажучи, не відповідає дійсності. До опер сучасних композиторів наш театр звертається постійно. Досить назвати «Загибель ескадри», «Мамай», «Альпійська баллада» В. Губаренка, «Молода гвардія», «Розвідник Зорге», «Північна Дівка» Ю. Мейтуса, «Арсенал», «Мілана», «Ярослав Мудрий», «Шевченко» Г. Майбороди, «Перша весна» Г. Жуковського, «Іркутські історії», «Тихий Дон» І. Дзержинського, «Пірапороноси» О. Білаша, «Перша любов» О. Тактакішвілі... Як бачимо, більшість з цих опер написані не тільки сучасними композиторами, але й про сучасність. На жаль, вони не витримали випробування часом. Зрозуміло, не театр, а хтось інший вимагав від композиторів відверто кон'юктурних творів. Були затрачені великі кошти, час, зусилля усього колективу, але вистави не залишилися в сьогоднішньому репертуарі.

Якщо додати до цього переліку і балети, поставлені в нашому театрі за творами сучасних композиторів, то Національну оперу аж ніяк не можна звинувачувати в ігноруванні сучасного репертуару. Во і зараз ідуть вистави «Золотий обруч» Б. Лятошинського, «Катерина Ізмайлова» Д. Шостаковича, «Наймичка» М. Вериківського, «Ольга» Б. Станковича, «Легенда про любов» А. Мелікова, театр працює над балагами О. Костіна «Руськолиця» і Б. Станковича «Радянка ніч», над оперою-балетом О. Костіна «Юрія» (за Л. Українкою).

Тієї Б. Станковича «Цвіт папороті», агадуючий у статті, в даний час у роботі Народного хору, для якого композитор якраз і написав його. Зате балет Б. Станковича «Радянка ніч» опрацьовується балетною трупною нашим театром, як зазвичай ми це робимо. Оперу композитора В. Кирієва «Лісова пісня» ми не ставимо чокі по з прозвісної причини — в репертуарі вже є балет «Лісова пісня» М. Скорюльського, а дві вистави на одну тему — як доцільно мати в репертуарі? Там паче, що в Україні шість оперних театрів... Паралельно з «Гайдамаками» О. Білаша колектив працює над оперою «Кунало» А. Вахнянина, вперше узятої до репертуару нашого театру. Звернулися ми також до твору композитора з діаспори А. Рудницького «Анна Ярославна», яку будемо ставити найближчим часом.

Скажу відверто: ми зацікавлені, щоб сучасні композитори писали нові опери та балети, чекаємо на них. Але хочемо мати не пересічні, не сіро-невиразні твори, а яскраві, мистецько-важливі.

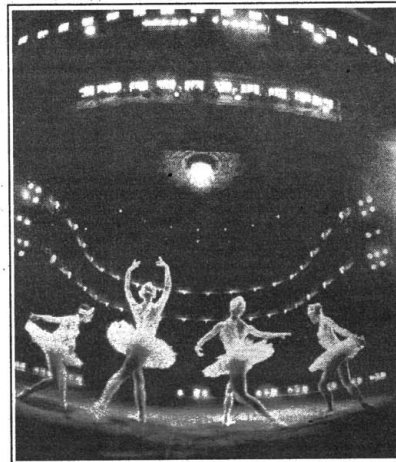
Розпочалася робота над великими полотнами світової

Саме таке враження склалося у мене, коли я прочитав статтю Олени Зінкевич «Національна опера: фантом чи реальність?» («Голос України», 23 січня 1993 року)

Класик — оперою Дж. Верді «Набукок» та постановкою ще одного популярного твору цього ж композитора «Травіата». Перша опера ще не йшла у нас, друга потребує нової постановки. До речі, постановку «Набукок» здійснив режисер, запрошений із Франції. Обидві прем'єри відбулися цього року.

У близькій перспективі з задум поставити оперу забутого українського композитора Д. Сичинського «Бранка Роксолана», а також опери, які були спеціально написані для Київського оперного театру — «Рогнеда» Серова та «Аскольдова могила» Верстовського. У цьому ж списку є і «Майська ніч» М. Римського-Корсакова на українську тематику з прекрасною музикою і яскравим відображенням України.

Дивно, але О. Зінкевич, либонь, і не цікавилася нашою афішою. Авторка статті подала викривлену картину. Так, за її словами, крім «Наталки Полтавки», «Запорожця за Дунаєм», «Тараса Бульби», українських опер більш немає. Та давайте подивимся хоча б афішу за січень 1993 року. Крім названих трьох опер, є ще дві, написані українськими композиторами — «Золотий обруч» Б. Лято-



шинського і «Наймичка» М. Вериківського. Можна було б задати й оперу «Сорочинський ярмарок» на українську тематику М. Мусоргського, прем'єра якої відбулася восени 1992 року. Цими виставами наш репертуар збагачився за останні два роки. Отже, чи така вже байдужа до репертуару Національна опера, як такими чорними барвами малювала О. Зінкевич?

Напустивши словесного туману, авторка явно хоче нав'язати читачеві негативну думку про наш театр. До речі, звинувачувати, що опера «ліниво існує» — це просто злісне критиканство. Чи сприймає це відношення національного мистецтва? А, може, хтось якраз у цьому і не зацікавлений?

Певне місце в статті відведене оперній режисурі, її проблемам. Поставивши кілька риторичних запитань, на які за правилами ораторського мистецтва відповіді не потрібні (обгрунтовано відповісти важко), авторка береться за характеристику режисерської роботи в оперних театрах. Щоправда, в полі її зору потрапили тільки львівська та київська опери. Нещадно критикувала постановку львівського режисера Ф. Стригуна «З'явлення пасти» Ю. Мейтуса. Які би повірили у всі «гріхи» цієї режисерської роботи, які би повні були присутні на самій виставі. І мені, й іншим митцям, які слухали оперу, вона сподобалася. Це була чи не найкраща вистава фестивалю.

Основний закид про «неймовіру nudoty», яка нібито віє зі сцени, «нудний, тугий темпоритм» — це індивідуальне сприйняття авторки. Адже темп оперної дії залежить від музики, від розуміння ситуації композитором і його передачі цього в музиці. Там, де вона бачить «nudoty», інші — ліризм і журливість, якими перейнято багато сцен цієї талановитої написаної опери.

Хочу зупинитися й на окремому епізоді опери «Тарас Бульба», поставленої в Національному театрі, так розписаному в статті О. Зінкевич. Мовляв, «Настя чомусь не кидается до них (синів, які приїхали), а спокатку обговорює це подію з сусідками». І ось сини «мнуться біля

порога», чекають поки вийдуться мати. Але як треба дивитися виставу, щоб не побачити на сцені те, що там відбувається. За музичною драматургією, Настя, чекаючи синів, розповідає про своїх «соколят» жінкам. Вбігають дівчата і сповідають, що хлопці вже йдуть. І враз змінюється темпоритм музики, змінюється вся атмосфера на сцені. З великою радістю кидаться мати до синів.

Своє зауваження щодо цієї сцени авторка або написала з чужих слів, або й знову захоїлосся навести туману, ще раз використати улюблений критиканський квач. Про те, що оперу можна ставити будь-як і що «вивезе» музика та спів, ми вже чули «відкритих» режисерів, які прийшли в оперу з драматичних театрів і не мають музичної освіти. А оперна режисура залежить насамперед від музичної драматургії, ґрунтується на тому, щоб провести сценічну дію відповідно до закладеної в музиці фабули і таким чином найповніше розкрити задум автора. Театральне дійство, за яке так ратує авторка, випливає з музики, а не прикріплюється нею. Воно існує в суворих рамках музичного темпу. І буває, що коли б хотілося увести якийсь епізод, навіть умовити якийсь дію, але не закладений в музиці, цього зробити не можна. Режисери драматичних театрів у цьому аспекті значно вишійші.

Вечення ж — як втілює задум автора на сцені — може бути різним. Режисура взагалі досить індивідуальна справа. Вона залежить від філософського роду, знань, особистого відчуття і сприйняття драматургії твору, фантазії постановника.

Справжній, професійний критик має відстоюватися не від того, подобається чи не подобається щось критикові, а від того, відповідає чи не відповідає драматичне вирішення музичній концепції вистави. Якраз тут авторці статті зраджує професіоналізм.

Не всім може подобатися, скажімо, модернізація постановок класичних опер, внесення в них елементів музичного шоу, як це зараз практикується деякими режисерами на Заході і навіть у нас. Але вони мають право на своє бачення спектаклю.

Дотримання ж традицій драматургії класичних опер має право на існування. Хіба збереження традицій — це консерватизм?

Щодо закидів стосовно етнографізму, то тут також не все однозначно. Бо все, що сприяє ширшому, глибшому розкриттю сюжету, має бути використане у виставі. Ті блискітки народних звичаїв, побути, що подаються у спектаклі про минуле, про сторінки нашої історії, розроблені передусім не тільки на глядачів, але й на глибинні розкриття теми, музики, до якої композитора надихало наше героїчне минуле, глибока й широка душа народу. Наш глядач уже давно відірвався від своїх народних традицій. І тому, що знищувалася національна культура, і тому, що час іде, відбуваються зміни в суспільному житті. Побачити на сцені правдиве весілля, учту чи козацькі ігри — то ціле одкровення...

Прикро вражають міркування О. Зінкевич про речі, далекі від мистецтва. Скажімо, про те, що винює всіх «гріхів» нашого театру є постановка уряду України, де зазначено: фінансування Національної опери здійснювати за рахунок асигнувань з державного бюджету. Це, на мій думку, дозволяє театру «ліниво існувати». Дивно, але хіба не знає професор О. Зінкевич, що у світі немає жодного оперного театру, який живе без дотаций держави. Власне, як і консерваторії, в якій працює критик. А чи знає О. Зінкевич, що провідні актори нашого театру вже кидують його і від'їжджають за кордон, шукаючи кращої (по суті, справедливої) оплати за свою нелегку працю? Отже: припинити державне фінансування оперних театрів — це означає закрити їх взагалі. Чи може дозволити собі такий крок країна з великими культурними традиціями, а тим більше така, яка пішла шляхом національного відродження? Хіба може про таке говорити людина, яка хоч трохи розуміється у специфіці оперного мистецтва?

Розуміє стаття О. Зінкевич нагадує хмару густого туману, щоб задуришити читача, показати, що ніякої Національної опери нема та й бути не може. У статті штучно і зумисне змінюються акценти, замовчуються очевидні факти поступу національної культури і робиться спроба глобальним ударом завдати втрат тим, хто хоче щось робити для розвитку Національної опери.

Адміністрація й художнє керівництво театру добре знають вади театру, більшість яких перейшли до нас у «спадок» ще з минулих років. Це, насамперед, «розхитані» спектаклі, режисери-постановники яких давно відійшли від роботи. Нам конче треба «омолодити» вистави, які потрібні в репертуарі («Трубадур», «Дон Карлос» Дж. Верді, «Борис Годунов» М. Мусоргського та інші), але для цього необхідний час.

Стикаємося й з іншими болючими проблемами, однією з яких є, наприклад, проблема молодих співаків. Іх театр не може запрошувати з інших міст, бо не має можливості забезпечити житлом.

Ще раз кажу: у нас є помилки, є складнощі. Але ми тільки починаємо працювати в незалежній Україні і для України. Тільки починаємо. І не треба нас відразу бити голубом, як це зробила О. Зінкевич.

Дмитро ГНАТЮК,
головний режисер Національної опери,
професор, народний артист України.

Депутати дивилися в небо

Як іде розбудова Збройних Сил України, яка ситуація сьогодні у військах, наскільки вони безбедні? Ці питання цікавили групу народних депутатів України, членів постійної Комісії з питань оборони та державної безпеки на чолі з її головою В.Лемішем, які нещодавно побували у Старокостянтинівській авіаційній.

Відбулася предметна розмова парламентарів з офіцерами щодо проблем підвищення боєготовності частини. Зі свого боку пільоти кавалися питаннями єднання військово-повітряних сил з військами протиповітряної оборони, забезпечення житлом, майбутнім скороченням особового складу Збройних Сил. Гостро стояло питання про

Військо

постачання пального. Во пілоти, як птахів, мусять літати, а не стритати підшоми об асфальт. Лише за такої умови не втрачатиметься бойова вичучка. Йшлося й про якнайвишду заміну символіки на бойових машинах. Авіатори з прикрістю повідомляли, що лише один літак у їхній частині має на крилах атрибут державності України. На ремонті — зрізку неспуючої держави. «Тож у якій армії ми служимо? запитували офіцери парламентарів. — Навчє б і нічого особливого, але ж неприємно».

Віди, проблеми... Вони сьогодні постійні наші супутники. Та хоч би як там не було, а всупереч усякій скрутї, військові пільоти готові до захисту мирного неба України. У цьому переконалися представники Верховної Ради, стежачи за показовими польотами. Перехоплювало подих від того, що творили у небі аси 5-ої повітряної армії — мертві петлі, спіралі, ножки, візмки... Чого там тільки не було! Виточену майстерність продемонстрували підполковники Анатолій Бодров та Олександр Головань. Останній здивував не лише нас. Минулого року під час перебування у Старокостянтинівській військової частині США він мав надзвичайний успіх у своїх колег. Американські повітряні аси змушені були визнати: «Не дай, Боже, зустрітись із таким противником у небі».

Депутати залишилися задоволені. «В усякому разі, — зазначив В.Леміш, — ми переконалися, що особовий склад Старокостянтинівського гарнізону серйозно і відповідально ставиться до професійної підготовки. Висока боєготовність льотчиків не підпадає сумніву».

НАДІА ПАКУЛЬКО.
Хмельницька область.

Право



СПЕКТР нашого життя за останні роки повторився ще одним негативним явищем — валютництвом. Людей, здебільшого молодих, з пачками баннот доларів, німецьких марок, угорських форинтів, ішої валюти, а також наших рідних купонкарбанців можна бачити на ринках, вулицях, у під'їздах, починаючи з віддалених сіл й аж до Хрещатика. Один тримає їх у руках, інший прищипи шпилькою до лапчакну піджака, а ще хтось кладе біля себе стєнд із віздрями баннотів і наїосом встановленого ним самим курсу — продаю за стільки, купую за стільки.

Чесних трудівників це, природно, обурює. Адже скільки треба попрацювати за зміню за верстатом, щоб отримати зарплату, яка є мізером проти того, що агітгелос отаким молодик на базарі, не вишні найменшої частки до загальносупільного добробуту.

Врешті, силляється докоря на адресу правоохоронних органів: чому з цим мияряться, чому не присякають? Лунають вимоги й аверху, особливо до міліції та прокуратури: боріться, притягайте до відповідальності. Але, пробачте, як боротися, на підставі чого? Закликати до високої свідомості? Та це вже, мабуть, ми проходили. Притягати до відповідальності за яким законом? Так, Верховна Рада України в червні 1992 року після дискусії і обговорєння залишила в Кримінальному кодексі ст. 80, део змінивши її порівняно з тією, яка була чинна раніше. Тут записано, що операції з валютними цінностями, які порушують порядок, встановлений чинним законодавством, караються... досить суворо. Стаття ніби є, але вся сіль у тому, що досі не встановлено, що заборонено, за що можна притягати до відповідальності. За юридичною термінологією стаття цілком банкетна, відсільна. Вияносячи звинувачення, слідчий мусять зазначити, що винуватець чинив дії, які заборонені таким-то законом. Інакше ніякий суд не зможе засудити людину, а якщо засудить, то це не суд.

Стаття 80 Кримінального кодексу України мертва, застосувати її правоохоронні органи не можуть. Більше того, якщо раніше ст. 80 передбачала відповідальність за порушення правил про валютні операції, а також спекуляцію валютними цінностями або валютними паперами, то в редакції (не може сказати чинної, бо вона не діє) новоприйнятої статті Кримінального кодексу України спекуляцію валютними цінностями взагалі чомусь виключено.

Правда, залишається адміністративне покарання за купування, продаж, обмін, спекуляцію, використання в невеликих розмірах іноземної валюти для платежу, передбачене в ст. 162 Кодексу України «Про адміністративні правопорушення». Не можна сказати, що Верховна Рада України про цю статтю забула, її підкоригували ще у червні 1992 року. Підкоригували в тому плані, що адміністративне покарання настає, якщо вартість предмету незаконної операції не перевищує одного офіційно встановленого мінімального розміру заробітної плати, тобто на сьогодні 4600 карбанців, замість 25.

А з чим стикаємося на практиці? Затримують працівники міліції на ринку в Берегові мешканця міста Хмельницького Віктора Власюка під час маніпуляцій з валютою і вилучають в нього 61 тисячу угорських форинтів, 250 американських доларів, 100 російських рублів та 11 тисяч українських карбанців. Тут же затримали Золтана Паулика з Берегового, 1971 року народження, сторожа школи-інтернату. При ньому — 1 мільйон купонкарбанців, 15 тисяч угорських форинтів, 231 доллар США і 50 німецьких марок. Спитати б: звідки вони в нього, хіба міг цей 22-річний сторож заробити їх чесним трудом? А притягати агіданих осіб і їм подібних до відповідальності за чинним законодавством не можна. От якби валюти у них для спекуляції було на суму до 4600 карбанців, вони відповідали б в адміністративному порядку. Коли ж сума більша, — не відповідають взагалі. Де ж, пробачте, здоровий глузд?

Є вже й рекетири, котрі «спеціалізуються» на валютниках: з кожного по 15 доларів на день, незалежно — виручить той щось чи ні. Так розростається ця злочинна пухлина.

Зневірившись в українських ерац-громах, на ринку теж починають продавати товар за валюту, пропаш різних послуг вимагають у тій же БКВ. Якщо вже хлинула інвалюта до нас, то потрібно надати їй відповідне спрямування. Зиск з цього повинні мати не новоявлені нувориши, а держава. Потрібні обмінні пункти, контроль, як у всіх цивілізованих країнах.

Діють магазини, де товар продають за валюту, в газетах є оголошення про продаж речей, машин, будинків за БКВ. А від правоохоронних органів вимагають присякати. Судячи з усього, прагнемо ринку, реформ, але час оглянутися — що є на добро, а що веде до розпаду моральних устоїв держави.

ІВАН ІВАШКОВИЧ,
прокурор Берегівського району,
радник юстиції.

Закарпатська область

Історія

Перевтілення «під бандерівців»

УВАЖНИЙ читач, можливо, пам'ятає, що в матеріалі «Не даймо нас роз'єднати» («Голос України» від 12 січня) повідомлялося, зокрема, й про те, що в повосній роки чекісти часто передбачалися «під бандерівців», робили всілякі чорні дії і цим створювали невигідну для національно-визвольного руху громадську думку.

Чимало читачів намагалися спростувати цю побіжну інформацію. Вони одностайно доводили, що такого не могло бути через те, що такого не могло бути ніколи. Проте надійшов ще один лист. На цей раз від людини, яка нічого не доводила, а просто розповіла випадок зі свого життя.

«Було це влітку 1946 року. Два хлопці із сусіднього села Курів тодішнього Більшівського району навідалися до нашого села, а саме до Володимирів Лєсєвська, в гостину. Погулявши в нас, вони запросили Лєсєвська, а також мене та Полікарпа Костіва в гості до свого села.

Лєсєвський запряг своїх коней у фіру (тоді в нас, слава Богу, колгоспів ще не було), і ми майнули в гості. Біля одного хутора нам перепинила путь група бандерівців. Було їх чомолів до десяти з автоматами, «детерхювом». На головах — мазепинки з тризубами, за посясами — шпунри.

Вони дали нам команду злізти з фіри, покотили п'ять-шість метрів. Навпроти нас ліг до «детерхюва» один з бандитів. Почалася допит та обшук. У нашого супутника з Курова знайшли комсомольський квиток. Хлопця сразу ж підняли, накинули на шию шнурок, підвели до черешні край дороги, кинув, потузили перекинули через гілляку і почали потроху підтягати дотори. Підтягують, зазирають у вічі і допитується, що його записав до ВЛКСМ. Він же відповів, що добровільно вступив до комсомолу.

Не знаю, скільки б це все могло ще тривати і чим би закінчилося, якби до Костіва раптом не підійшов бандерівець, який перед тим лежав недалеко від мене. Він запитав Полікарпа, де той працює. Костів відповів: у винищувальному батальйоні. Тоді бандерівець спитав, а хто йому дав зброю. І тут Костів відповів:

— Хіба ви, товаришу Вінников, не знаєте товариша Будникова?

А Будников на ту пору був начальником міліції Бурштинського району.

Тут наші «бандерівці» враз переродилися. Зірвали зашморг з ший комсомольця, а нам наказали сідати на фіру та й поганяти до села.

Проте на цьому не скінчилося. Така сама бандя в такому самому спорядженні змимов нечє нас 1947 року заїхала в селі Озернаго до Степана Молчого. Наказали йому, щоб дав їсти й пити. Господар дав, мочуки дивувались із того. Бо «нічні хлопці» (так у нас називали повстанців) ніколи не вимагали, а тільки просили дати почерчити чи ще чогось. Хлопці напхилися, наїлися і звеселили господа-

реві збиратися. Посадили його на сани і, поки доїхали до Бурштину (а це тільки п'ять кілометрів), так збили неваду, що він і дух спустив.

Таких випадків було чимало, та за плинном часу не все утрималося в пам'яті.

Але й на цьому не кінець. Волею долі колишній мій «знайомец» Вінников став головою у мому селі Поділля Бурштинського району. Я вчився тоді у Львові, тому з ним майже не зустрічався. Але мої друзі П. Костів та В. Лєсєвський залишилися працювати в колгоспі. Костів — трактористом, а Лєсєвський — Іздовим. І ось одного разу на обиходах чи за якоїсь іншої okazji Костів сидів за чаркою поряд з Вінниковим. З п'яного розуму він нагадав голові про його колишнє перетілення в бандерівця. Вінников витріщився на нього, а потім узяв за барки, притягнув до себе й ледь чутно прошептів:

— Якщо хочеш жити, мовчи...
Колішній мешканець села Поділля колишнього Бурштинського (тепер Галицького) району

Вєстакій АДАМІВ.

Снятин Івано-Франківської області.

Ось вам і «не може бути», шановні доброді! На жаль, усе це було — і залюкали, і випали, і розстрілювали. Старалися назваємо — і чекісти, і бандерівці. А хто потерпав? Грецької. Особливо молоді. Повстанці ніхилий її тоді, коли не виявляли в неї високої національної свідомості, а нямисті бачили зразу: чекісти — тоді, коли спостерігали конкретні вияви співчуття національній ідеї та небажання йти струнками колонами до комунізму. Це була трагедія народу, який хотів жити й любити свою Україну так, як може й уміє, а його змущували ходити по струнці, натягнутій московськими вождями.

Тимчасом «маскарад» внаштовпували тільки чекісти. А те безвильний заняття не назвеш. У цій вакханалії підступності будь-який мирний мешканець з найвищою мірою політичного орієнтацією або й взагалі без неї не був застрахований від кривавої розправи чекістів чи «нічних хлопців».

Проте не можна ці дві політичні сили ставити на один двабель. Адже не різні сили. Повстанці, хто б і що б про них не казав, були споконвічними мешканцями тих місць і відстоювали свої — місцеві, українські інтереси на власній території, аж ніяк не зазіхаючи ні на Росію, ні на якісь інші держави, тоді як чекісти і вся озброєна рать, організовані ВКП(б), відстоювали інтереси червоної імперії, що притгюбовала Україну. І не тільки її.

Роки «маскараду» давно минули, айборт НКВС-КДБ давно змивився, тепер прагне загубитися серед хвиль незатинного життєвого моря. А тому є сенс і далі розповідати читачамому загальному про різні «художества» опричників ХХ століття у західних областях України. Якщо, зрозуміло, що залилася свідка колишніх чекістських «перевтілень».

Борис СИДОРЕНКО.



О-ЛЯ-ЛЯ! ТАКОГО ЕЩЕ
НЕ БЫЛО!

Украинская Академия
информационных
технологий
приглашает:

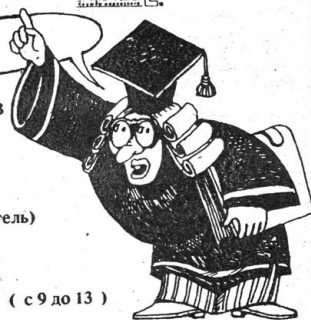
БИЗНЕСМЕНОВ, РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ФИНАНСИСТОВ
НА УСКОРЕННЫЕ КУРСЫ

За 6 дней - прочные навыки пользования персональным
компьютером, факсом, ксероксом, мультифункциональным
телефоном.

ЗАНЯТИЯ - ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ (1 слушатель - 1 преподаватель)
ПРОГРАММА И ГРАФИК - по согласованию
УСЛОВИЯ - КОМФОРТНЫЕ

ЗВОНИТЕ НЕ ОТКЛАДЫВАЯ: (044) 434-07-65 (с 9 до 13)

Formula



Самая лучшая бухгалтерская компьютерная система

ExpertTM
Fin
версия 3.01

- Только система **FinExpert**TM полностью автоматизирует учет валютных операций и может вести неограниченное количество валют.
- Только система **FinExpert**TM выполняет экономическое моделирование и прогнозирование.
- Только система **FinExpert**TM позволяет независимо вести учет на разных компьютерах с последующим обменом информацией.

Полная автоматизация всех разделов бухучета и изготовления всех отчетных документов.
Исключительная адаптируемость к законодательству, Вашим пожеланиям и специфике.
Возможность создания пользователем новых приложений в системе (отчетных форм, баз данных, модулей для статистического анализа и т.п.) и полная модификация существующих.
Гарантийное обслуживание, бесплатное получение новых версий, обучение пользователей, адаптация к Вашей фирме, участие в семинарах входит в стоимость.
Поставляется конвертер для перехода к **FinExpert**TM от «Финансов без проблем 2.0»

Тел. в Киеве: (044) 441-97-47, 441-96-10. Факс (044) 443-0889

FinExpertTM - торговая марка фирмы IDM Ltd Co.

E-Mail: Sales@idm.kiev.ua



Итальянская фирма
осуществляет поставку,
шеф-монтаж и гарантийный
сервис оборудования для

**MULTI
GROUP**

РЕСТОРАНОВ,
БАРОВ,
КАФЕ,
ГОСТИНИЦ.

Консультации, проспекты по адресу:
Киев, Крещатик 5, 3-й этаж.
229 - 30 - 57, 228 - 85 - 21



FINCO

Финансовая компания «Финко»

(Российская Федерация, Москва)

оказывает помощь украинским фирмам и
предприятиям в быстром переводе платежей
из Украины в Россию за пять банковских
дней по курсу 1,75 грн. : 1,00 руб.
Минимальная сумма 1 000 000 карбованцов.

Телефон представителя в Киеве:
(044) 432-84-83

Український концерн
спільних підприємств



Наші рішення — Вашим
проблемам

Тел.: (044) 212-48-65.

Факс: (044) 212-40-87.

Go west!



ICT GmbH

**Международные
перевозки**

Европа, Азия, Америка



Дюссельдорф/Нойс:

Tel 02131/92490

Fax 02131/924950

Telex 8517622 ICT D

Киев:

(044) 224-49-80

(044) 224-49-80

631201 ICT

Масет «AVIZO-Южная»

Ви бажаєте мати
справу
з професіоналами!

Фірма «БАЛАНС» гарантує
вам це. Ми підтверджуємо
свою готовність закупити на
своєх поставальників великі
оптові партії плодосовочевої та
рибної консервації, соків, то-
матної пасты, алкогольних на-
поїв (у т. ч. вино а цистер-
нах), сухої бакалії.

Розглянемо пропозиції що-
до інвестування сільськогоспо-
дарського виробництва з по-
дальшою реалізацією товару.

Шукаємо комерційних пред-
ставників в обласних центрах
України.

Телефони у Львові: (0322)
72-26-19, 74-40-02.

Факс: (0322) 72-27-76.

**НАДЕЖНОСТЬ
И КАЧЕСТВО**

Рабочие станции 486/50, Наупраuge™ 4860™
Сетевые комплексные системы на базе OS SCO Open Desktop™ 2.0
Многофункциональные системы проекторирования, планшетные и рулонные плоттеры
Системы автоматизированного проектирования, сканеры HP ScanJet IIc,
Профессиональные издательские системы: сканеры HP ScanJet IIc,
принтеры HP LaserJet 4, мониторы 17" 19", русифицированная версия Aldus PageMaker™ v.4.0

wescom

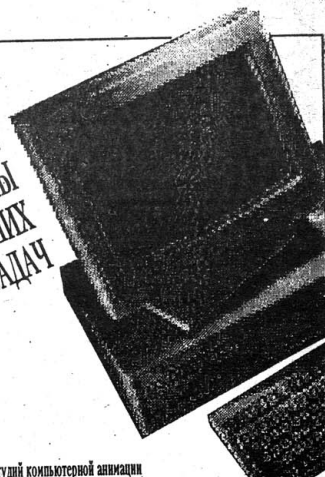


310046, Харьков, ул.Пожарского 2/10

Тел. (0572) 94-76-01, 95-96-74, 93-40-75, 94-16-58

Факс (0572) 94-35-73, 94-16-58

Фирма WESCOM, Inc. производит поставку и установку оборудования для телецентров и студий, систем кабельного телевидения, студий компьютерной анимации



Фирма «Перлит продакшн, ЛТД» реалізуєт
«ЮРИДИЧЕСКИЙ
СПРАВОЧНИК
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ»
Справки по тел. 417-71-06.

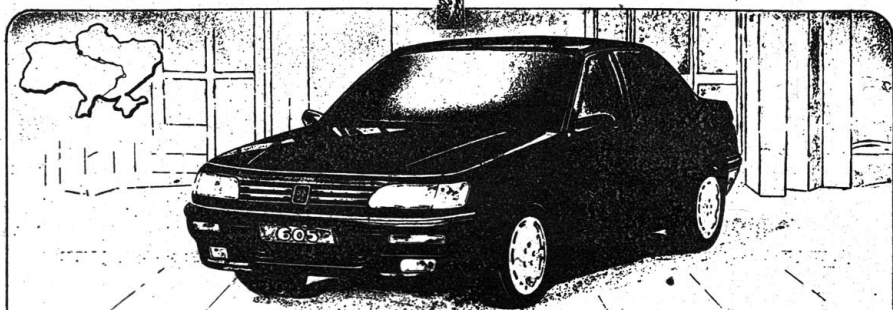
АКУМУЛЯТОРИ

Фирма здійснює оптові та дрібнооптові поставки зі складу акумуляторів до автомобілів (за безготівковим розрахунком).
252148, м. Київ, а/с 39.
Тел. (044) 476-70-11.

РЕАЛІЗУЄМО

шоколад, каву,
какао-порошок.

Телефон: 245-40-33.



ПЕЖО - ДОСВІД ДОРІГ УСЬОГО СВІТУ!

Багатозанні переможні ралі «Париж — Дакка» автомобілі «ПЕЖО» довели свою міцність, надійність та економічність і свій престиж повсюди — від піків Сахари до автострад Америки.

Автомобілі «ПЕЖО» від офіційного імпортера «ІЛТА Київ» — це гарантія та фірмовий сервіс.

Двигун — дизельний чи карбюраторний, додаткове обладнання, колір — на Ваш вибір.

Про умови продажу і сервісу Ви дізнаєтесь, заїмаючи до нашого офісу за адресою:
Київ-10, вул. Святошинська 11-А
тел. 290-40-33, 290-42-48, 290-42-70
факс 290-42-74



PEUGEOT ІЛТА KIEV
OFFICIAL IMPORTER



Работа без погрешности

Производственное объединение БЕЛВАР (бывшее МПО им. Ленина) — это 40-летний опыт производства сервисной и профессиональной радиоизмерительной аппаратуры мирового уровня.

Напишите нам, и в течение самого короткого времени Вы станете обладателем любых типов

- осциллографов,
- цифровых вольтметров и мультиметров,
- бытовых и профессиональных дозиметров и радиометров.

Гарантийное обслуживание в течение 1 года в любой точке бывшего СССР.

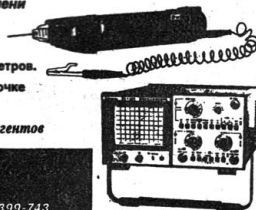
Приглашаем к сотрудничеству дистрибьютеров и агентов

220600 г. Минск, пр. Ф. Скорины, 58

Телетайп: 252140 ОЛЪХА,

Факс: (0172) 310-689

Контактные телефоны: (0172) 399-442, 333-660, 399-743



Самые низкие цены и самый высокий технический уровень в СНГ

ДО УВАГИ КЕРІВНИКІВ
СТРАХОВИХ КОМПАНІЙ!

ПАНОВЕ!

З 1 лютого 1993 року до ваших послуг ПЕРЕСТРАХОВНИЙ ФОНД КОРПОРАЦІЯ АСКО.

Уперше в Україні вам надається можливість безпечно й вигідно розмістити практично будь-які обсяги відповідальності.

На сьогодні нами вже створено й випробувано нормативно-методологічну базу, що дає змогу швидко й ефективно здійснювати операції перестрахування з мінімальними затратами часу.

Страховим компаніям, які не мають спеціалістів і достатнього досвіду роботи, ми допоможемо в організації перестрахової діяльності (навчання персоналу, проведення семінарів тощо).

Ми проведемо для вас експертну оцінку під час прийняття на ризик.

До ваших послуг увесь нагромаджений досвід та фінансова могутність корпорації АСКО.

МИ ВІДКРИТІ ДЛЯ СПІВРОБІТНИЦТВА!
УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТР ПЕРЕСТРАХУВАННЯ АСКО
ЗНАХОДИТЬСЯ В ДОНЕЦЬКУ.

НАША АДРЕСА: 340114, м. Донецьк,
вул. Університетська, 80.

ТЕЛЕФОНИ: (8-0622) 55-44-95
(8-0622) 90-37-07

ФАКС: (8-0622) 90-37-07.

Фирма КАМБИО

"ФИРМА "КАМБИО" осуществляет:

- торговлю кредитно-финансовыми ресурсами;
- посредническую деятельность по выпуску и обращению ценных бумаг на фондовом рынке Украины;
- весь комплекс услуг по приватизации и акционированию предприятий.

в г. Киеве: (044) 221-75-71, 221-75-57.

Організація реалізує зі складу в м. Києві:

автомобілі ГАЗ-31029, ВАЗ-21063

ГАЗ-3307 (бортові, вантажо-пасажирські таксі, промтоварні та ізотермічні автофургони)

кузови до автомобілів ГАЗ-3307

автобуси ПАЗ-3205 (в експортному виконанні).

Придбає партію автомобілів ВАЗ, ГАЗ, «Москвич», «Таврія».

Телефони: 263-70-11, 268-35-38.

СНІГ ФУТБОЛУ — НЕ ТОВАРИШ...

Чемпіонат країни з футболу. Вихідні 16 тур.

«Кривбас» — «Металург». 0:2. 10000 глядачів. Суддя Мельничук (Сімферополь). Голи: Мушника (15, 17).

«Верес» — «Нива». 0:0. 8000 глядачів. Суддя Татуляк (Київ).

«Шахтар» — «Карпати». 0:0. 6500 глядачів. Суддя Бавикін (Харків).

«Металіст» — «Буковина». 1:0. 8000 глядачів. Суддя Стоян (Алчевськ). Голи: Кандауров (4).

«Таврія» — «Кремінь». 2:0. 2500 глядачів. Суддя Безуглий (Львів). Голи: Гайдаш (47), Шевченко (62, з пенальті).

«Торпедо» — «Зоря-МАЛС». 1:0. 8000 глядачів. Суддя Шевченко (Київ). Голи: Ралченко (29).

«Дніпро» — «Волинь». 2:0. 5500 глядачів. Суддя Грисю (Львів). Голи: Коновалов (33, 60).

«Динамо» — «Чорноморець». 1:0. 9500 глядачів. Суддя Авиш (Сімферополь). Голи: Леоненко (9, з пенальті).

	В	Н	П	М	О
Дніпро	10	6	2	29	11
Шахтар	8	6	2	25	11
Динамо	8	6	2	20	8
Буковина	7	4	5	18	8
Металіст	7	4	5	24	18
Чорноморець	7	3	6	21	21
Таврія	7	3	6	16	17
Металург	6	5	5	21	18
Карпати	5	6	5	20	16
Волинь	5	6	5	19	15
Кривбас	5	2	7	15	14
Торпедо	4	4	8	16	19
Верес	4	3	9	15	25
Зоря-МАЛС	4	3	9	11	27
Нива	3	8	8	9	12
Кремінь	3	5	8	9	24

Отже, зимову футбольну сплячку порушено, ігри національного чемпіонату поновлено. Вишла ліга, мов дозволений поїзд, поволи рушила від перону переви до станції призначення. Рух поїзда, зрозуміло, згодом неодмінно прикриється. Але вже тепер хочеться підняти першими враженнями від побаченого і почутого.

Не жаль, не можна сказати, щоб стартові матчі другого кола викликали особливий інтерес у болельників. На восьми матчах побувало лише 58 ти-



сяч глядачів. Зрозуміло, ще холодно, поля засніжені. На Україні тільки в Києві, Харкові і Тернополі можна підіграти газони. Таке буде згодом, але в Івано-Франківську. Вітм, без систем підігрівання їм не обійдеться, якщо серйозно збираємося пристати до європейського варіанту проведення чемпіонату.

Лідер змагання «Дніпро» здобув чергову перемогу. Хоча успіх прийшов до нього в нелегкій боротьбі. Волинники чинили цілком пристойний опір. Однак атаки господарів були і гостріші, і наполегливіші, і продуманіші.

Скориставшись тим, що «Шахтар» удома задовольнився ні-

чиєю з «Карпатами», донеччани тут же за очками наздогнали киян.

Про такий матч з одеситами скажу окремо. По-перше, здивував його такій пізній початок (19.00) вихідного дня. З цієї причини, переконаний, на трибуні Республіканського стадіону не дійшло кілька тисяч глядачів. Бо кому, скажіть, у холоднечу, та ще й проти ночі, закорити їхати на матч, якщо телебачення транслюватиме його наживу?

А дежар світило сонечко, було тепліше, — зауважив головний тренер національної збірної країни Олег Базилевич, який особливо уважно стежив за подіями, бо серед учасни-

ків посидинок були й кандидати до його команди. На Олега Петровича побачене не справило великого враження.

Кияни, як і личить господарям, були дещо активніші, — прокоментував він. — Однак вони практично не прагнули до організації проникливі атак, не загострювали ситуацію спрямованими передачами вперед. Негато було багато зайвої роботи і після. Одесити діяли ще гірше...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

НА ЗНІМКУ: фрагмент поєдинку «Динамо» — «Чорноморець». З м'ячем одесит Юрій Сак.

Фото

Олександра КЛИМЕНКА.

Телебачення СЕРЕДА 17 березня

- 7.00 З сьомої до восьмої.
- 8.00 Свічадо.
- 8.50 Монодіна студія. «Українська краса-93».
- 10.05 Село і люди.
- 10.50 Я. Сібігус. Симфонія 1.
- 11.40 Шкільний екран. 9 кл. Світлова література. Поема О. Пушкіна в музиці.
- 12.25 УТН.
- 12.35 Багатосерійний худ. телефільм «Водотан». 78 серія.
- 16.00 УТН.
- 16.10 У весняному хоріводі.
- 16.25 Наук.-поп. фільм «Врубель у Києві».
- 16.45 Уорістен.
- 17.20 «І святе, і грішні».
- 17.50 Прем'єра док. телефільму «Вангазів пана Леоніда» («Український», «Україно»).
- 18.10 «Слов'янське коло». Столітній фольклорний фестиваль. Частина 1.
- 19.00 УТН.
- 19.20 «В гостях у композитора». Юлію Мейтусу — 90.
- 19.45 За і проти.
- 20.15 Концерт заслуженої артистки України Лліл Сантуси.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 УТН.
- 21.20 Спортсмен-р.
- 21.35 Ассенти.
- 21.50 Живе слово.
- 22.20 Авансцена. Два портрети. Т. Яценко.
- 23.05 Худ. телефільм «Театральний сезон».
- 0.10 УТН.
- І КАНАЛ «ОСТАНІНКО»
- 8.00 Новини.
- 8.20 Мультифільм.
- 8.45 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).
- 9.30 «А ладно і океан...». Хроніка-док. телефільм.
- 10.50 Прем'єра експрес.
- 11.00 Новини.
- 11.20 «Випробування». Худ. телефільм.
- 12.50 Прем'єра худ. телефільму «Що буде, те буде». 1 с.
- 14.00 Новини.
- 14.25 Телеміст.
- 15.00 Включити.
- 15.15 «Лікар Абсолют». Мультифільм. 5 і 6 серії.
- 15.35 В. Де'яв'я у програмі «Вісник і пісні, музика, танці».
- 15.55 Прем'єра мультифільму «Просто Марія», 5 серія (США).
- 16.25 Телеканал «Останіно» представляє програму «Країна часів, і циклу «Крок назустріч».
- 16.50 Технодром.
- 17.00 Новини.
- 17.25 «Червоний квадрат». Никитинський експеримент. Один сім'ю не чекає». Передача 2.
- 17.50 Погода.
- 17.55 Виступ Г. Горюнова і Російського національного симфонічного оркестру під керівництвом М. Плетньова.
- 18.05 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).
- 18.50 Театральний роман.
- 19.40 Вечірня казка.
- 19.52 Реклам.
- 20.00 Новини.
- 20.20 ТВ-версія.
- 21.00 Футбол. Ліга чемпіонів (Франція) — ЦСКА (Росія).
- 23.00 Новини.
- 23.40 Футбол. Ліга чемпіонів.
- ІІ ПРОГРАМА УТН. КАНАЛ «РОСІЯ»
- 8.50 Музичний експрес.
- 9.50 Паралелі.
- 10.05 Врустим м'ялини.
- 10.40 Тележурнал.
- 11.05 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 143 серія.
- 11.55 Піп-шоу.
- 12.40 Селянське питання.
- 13.00 Вісті.
- 13.25 Кіноком. «Рудольф Нурієв як він є».
- 14.45 «Кавані». Телеальманах.
- 15.15 Сигнал.
- 15.30 Там-там новини.
- 15.45 Студія «Рост». «Красні діти».
- 16.15 ТрансРосЕфір.
- 17.00 Християнська програма.
- 17.30 Сторіжкожого дня.
- 17.40 Муз. фільм «Сад божественних пісень».
- 18.00 Тележурнал «Сесті Верховної Ради України».
- 18.55 Київська панорама.
- 19.25 Тележурнал «Сесті Верховної Ради України».
- 21.05 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 144 серія.
- 21.55 На сьомій сесії Верховної Ради України.
- СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»
- 14.00 Мультифільм.
- 14.10 Худ. фільм «Останнє відоме місце проживання».
- 19.00 Мультифільм.
- 19.10 Худ. фільм «Повернення».
- 21.25 Відеомініатюра.
- 21.40 Худ. фільм «Дзеркало».

Художня гімнастика

ВІКТОРІЯ — ТО ПЕРЕМОГА

Другий міжнародний турнір Кубок Дерюгіна зібрав спортсменів з України, Німеччини, Італії, Канади, Китаю, Польщі, США, Фінляндії, Чехії, Японії та України.

Українська школа художньої гімнастики має світову славу. Тому і на помості Київського палацу спорту царювали наші граці — вихованки «Школи Дерюгіна».

У багатоборстві весь «едаст» пошани був українським. 18-річна Вікторія Яні з Одеси, яка ос усього кілька років освоює найвищу майстерність під керівництвом Албіни Миколаївни та Ірини Іванівни Дерюгіних, підтвердила, що недарма но-

суть таке ім'я. Вікторія здобула перемогу.

Друге місце дісталось одеситці Олені Вітриченко, а третє — кримчанці Катерині Себренській.

До шістки найсильніших увійшли також: Ленка Олєгівна (Чехія), Мадонна Гіметова (Канада), Хана Лейко (Фінляндія).

Вікторія Яні виграла й змагання у вправах з обручем та м'ячем, Олена Вітриченко була найкращою у вправах з булавами та стрічкою.

Це з'ясувалося свято відбулося великою мірою завдяки «Фонду Юрія Деточкіна» (президент, відомий актор Інокентій Смок-

туновський), що при київському акціонерному товаристві «Меркурій» (президент Семен Юфа).

Журналісти і болельники пам'ятають, як на минулорічних змаганнях гімнасток опікала фірма «Дівра». Чому ж цього разу її не було серед спонсорів?

— Я прекрасно ставлюся до Сергія Кичигіна, — відповіла на це запитання на прес-конференції Ірина Дерюгіна. — Свято минулого року було організовано чудово. «Дівра» зробила багато для цього. Але наступного дня після завершення турніру С. Кичигін сказав,

що ми повернули всі гроші, які вони спершу спонсорували, — два мільйони карбованців, а ще півтора зверху. І ми їх повернули. От і все...

Микола МОВЧАН.

НА ЗНІМКАХ: на помості Вікторія Яні; у багатоборстві весь «едаст» пошани був українським; Катерина Себренська, Вікторія Яні та Олена Вітриченко; учасниця Олімпіади в Барселоні Мадонна Гіметова з Канади користується найбільшою увагою серед любителів авторграфів.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

НАКАДАЛИ МІШОК ШАЙВ

У Любліні (Словенія) тривав чемпіонат світу з хокею по групі С. Українські парубки на старті вшталували собі справжній розваги. Збірну Кореї наші хокеїсти перемогли — 16:1, а команду Бельгії — 37:2. Побажемо землякам подальших успіхів.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДАКТОРІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, завідувач відділом гуманітарних проблем; Борис СІДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Віталій СУДДА, відповідальний секретар.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-46; 441-89-34; 441-89-34.

Телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34.

Рукописів не повертаємо. 441-89-44.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Реданція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі і понеділка) українською і російською мовами.

Індекс 60955.

Загальний тираж 814907.

Комітат друку видання «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Зам. 0311048.

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

з 1 січня 1991 року.